

Panasonic®

传真机

使用说明书

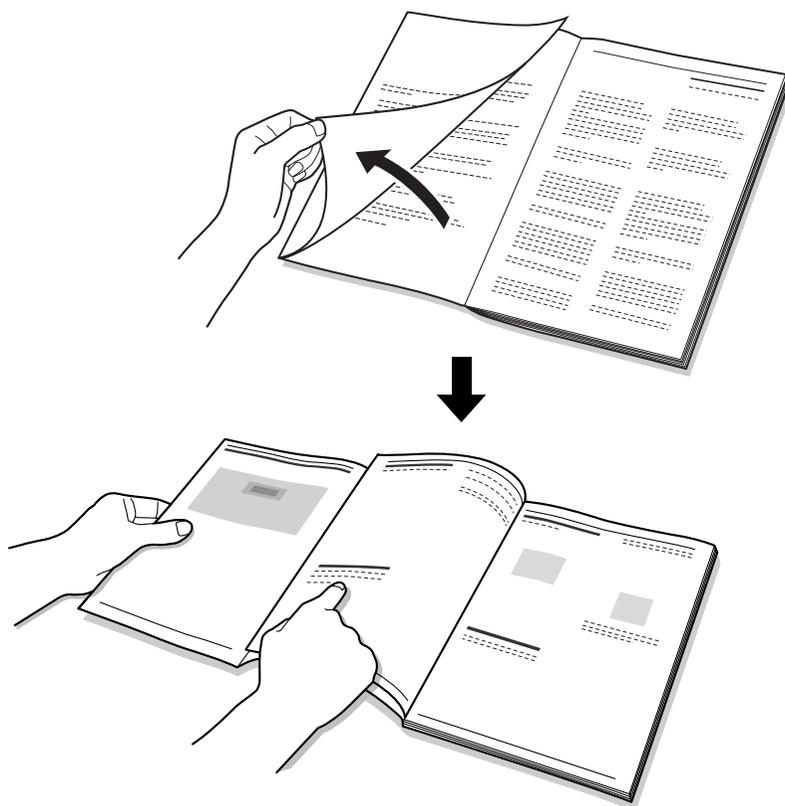
型号 **KX-FL613CN**



请在使用本机前阅读此说明书，
并将其保存好以备将来参考。

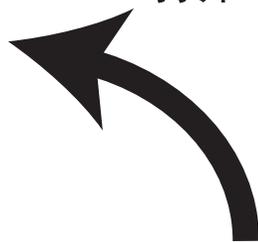
本机与来电显示兼容。若要使
用此功能，您必须向服务供应
商申请并取得适当的服务。

如何利用使用说明书



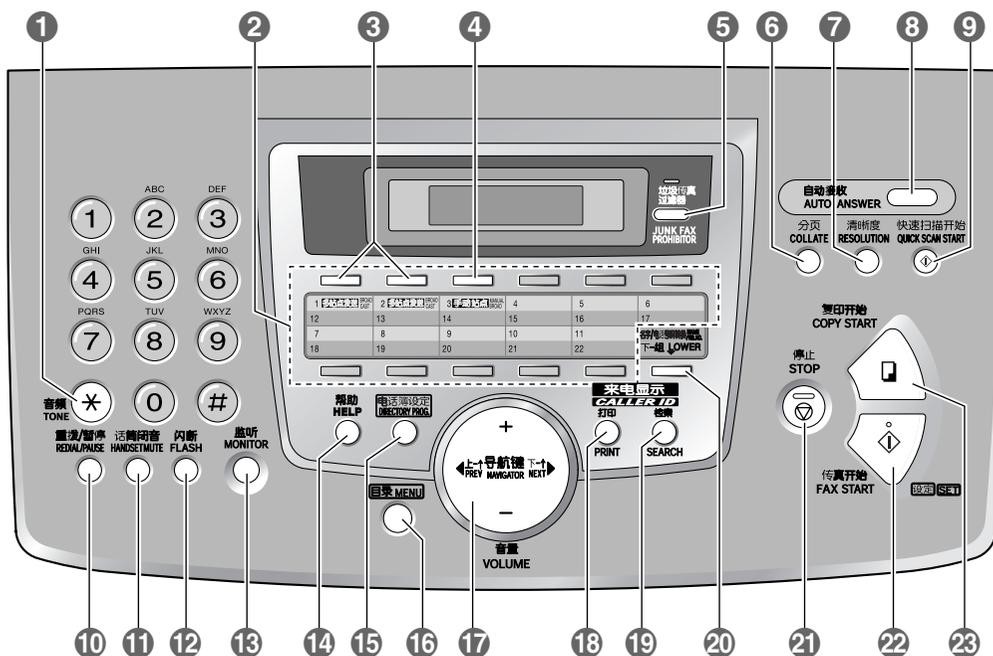
当参考使用说明书时，请始终打开封面页（下一页），以便能方便地看到各个按钮。

打开



控件位置

当参考使用说明书时，请始终打开此页。
有关每个按钮的描述，请参阅页7。



键

- | | | |
|------------------|-----------------|---------------------|
| 音频 1 | 重拨/暂停 10 | 来电显示打印 18 |
| 组键 2 | 话筒闭音 11 | 来电显示检索 19 |
| 多站点发送 3 | 闪断 12 | 下一组 20 |
| 手动站点 4 | 监听 13 | 名字/电话号码转换 20 |
| 垃圾传真过滤器 5 | 帮助 14 | 停止 21 |
| 分页 6 | 电话簿设定 15 | 设定 22 |
| 清晰度 7 | 目录 16 | 传真开始 22 |
| 自动接收 8 | 音量 17 | 复印开始 23 |
| 快速扫描开始 9 | 导航键 17 | |

感谢您购买Panasonic传真机。

您应保存记录的事项

| 请在此附上您的收据。 |

供您将来参考

购买日期

序列号（可以在本机背面找到）

经销商名称和地址

经销商电话号码

注意：

- 请勿磨擦或用橡皮涂擦记录纸的打印面，因为这样可能导致打印模糊不清。

版权：

- 本手册的版权属于松下通信系统设备株式会社，仅可能复制作内部使用。未经松下通信系统设备株式会社的书面同意，其它任何全部或部分复制均不得进行。

© 2004 Panasonic Communications Co., Ltd. All Rights Reserved. 2004 松下通信系统设备株式会社 版权所有

重要安全说明

使用本机时，为了减少火灾、触电或人员伤害的危险，应始终遵守基本的安全预防措施。

1. 阅读和理解全部说明。
2. 按照机身上注明的警告及说明进行操作。
3. 在清洁本机前，请拔下本机的电源插头。不要使用液体或喷雾清洁剂。使用湿布进行清洁。
4. 请勿在靠近水的地方使用本机，例如靠近浴缸、脸盆、厨房洗涤槽等地方。
5. 将本机牢固地放置在稳定的地方。如果本机掉落，会导致严重损坏和/或人员伤害。
6. 请勿堵塞机器上的缝隙和开口。它们用于通风以防本机过热。切勿将本机放置在散热器附近或不能正常通风的地方。
7. 本机只能使用机器上标明的电源。如果您不了解自己家中的供电类型，请向经销商或当地供电局询问。
8. 为了安全，本机备有接地插头。如果您没有此种插座，请安装一个。切勿不当修改插头以免此安全功能不起作用。
9. 切勿将任何物品压在电源线上。应将本机安放在电源线不会被踩踏或使人绊倒的地方。
10. 切勿使电源插座和延长线过载。否则可能会导致火灾或触电。
11. 切勿将任何物品从机壳缝隙塞入本机内。否则可能会导致火灾或触电。切勿将任何液体泼洒在本机上。
12. 为了减少触电危险，切勿拆卸本机。当需要进行检修时，请将本机送到被授权的维修中心。打开或取下盖子可能会使您碰到危险的电压或其他危险。不正确的重新组装可能会在以后的使用中导致触电。
13. 当发生下列情况时，请从电源插座拔出本机的插头，并将维修工作委托给被授权的维修中心：
 - A. 当电源线损坏或磨损时。
 - B. 如果有液体洒入本机。
 - C. 如果本机已遭受雨淋或水浇。
 - D. 如果按照使用说明书进行操作时本机不能正常工作。只能调节使用说明书中包括的控制部分。不正确的调节反而会使被授权的维修中心必须进行更多的修理。
 - E. 如果本机掉落或机身损坏。
 - F. 如果本机在性能上发生明显的变化。
14. 在雷雨过程中，应避免使用电话（无绳电话除外）。否则，雷电可能会导致远距离电击。
15. 当附近有煤气泄露时，请勿使用本机来报告煤气泄露情况。

保管好本说明书

注意：

安装

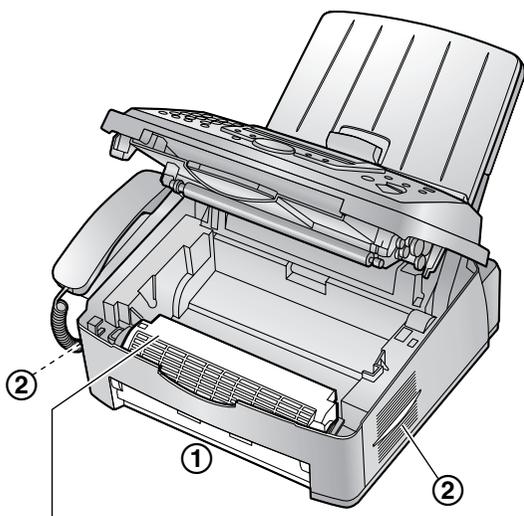
- 将本机从较冷的地方搬到较暖的地方后，要让本机调节到较暖的温度，并且在约30分钟内不要连接本机。如果在突然的温度变化后太快连接本机，可能会在机内形成结露并导致故障。
- 切勿在有雷电的时候安装电话线。
- 切勿将电话插孔安装在潮湿的位置，除非该插孔是专门为潮湿位置而设计的。
- 切勿触摸非绝缘的电话线或终端，除非电话线已经与网络接口断开。
- 安装或修改电话线时请小心操作。
- 勿用湿手触摸插头。

激光放射

- 本机的打印机使用激光。若进行说明书中未注明的控制、调节或操作，可能会导致危险的放射。

熔融装置

- 熔融装置会变热。请勿触摸。
- 打印期间或完毕时，记录纸出口 (①) 附近也会变暖。这时正常现象。



熔融装置

墨盒

- 当您处理墨盒时，必须注意下列事项：
 - 请勿将墨盒长时间放在保护袋外面。因为这样会缩短墨粉寿命。
 - 如果您误吞了墨粉，请喝几杯水以冲淡胃中浓度，并立即接受治疗。
 - 如果墨粉进入了眼睛，请用水彻底清洗，并接受治疗。
 - 如果皮肤接触了墨粉，请用肥皂和水彻底清洗。
 - 如果您吸入了墨粉，请移到有新鲜空气的地方并向当地医疗人员求诊。

硒鼓

- 在开始安装硒鼓之前，请阅读页9中的说明。阅读之后，打开硒鼓保护袋。硒鼓内装有一个感光鼓。如果暴露在光亮处，可能会损坏感光鼓。一旦您打开了保护袋：
 - 请勿将硒鼓暴露在光亮处5分钟以上。
 - 请勿触摸或刮伤绿色硒鼓的表面。
 - 请勿将硒鼓放在靠近灰尘、污物或湿度高的地方。
 - 请勿将硒鼓直接暴露在阳光下。

警告：

- 为了防止火灾或触电，请勿将本产品暴露在雨水或任何类型的湿气中。

为取得最佳性能

墨盒和硒鼓

- 在打印期间，需要热力将墨粉熔合到纸张上。因此，机器在打印期间和完毕时产生气味是正常现象。请务必在通风良好的地方使用本机。
- 为了延长硒鼓的寿命，绝不可在打印完毕后马上关闭本机。至少在打印完毕后的30分钟内不要关闭本机。
- 请勿堵塞机器上的缝隙或开口。检查通风口 (②)，并使用吸尘器清除积聚的灰尘。
- 当更换墨盒或硒鼓时，不要让灰尘、水或液体接触到硒鼓。否则可能会影响打印质量。

环境

- 应使本机远离产生电气干扰的装置，如荧光灯和电机等。
- 应使本机避开灰尘、高温和振动。
- 勿将本机暴露在直接阳光照射下。
- 勿在本机上放置重物。
- 当您长时间不使用本机时，请从电源插座拔出电源线。
- 将本机放置在远离加热器、厨房火炉等热源的地方。请勿将本机放置在温度低于10℃或高于32.5℃的房间。也不要放在潮湿的地下室。

记录纸

- 对于尚未使用的纸，请原封不动地保持原稿的包装，并存放在凉爽干燥的地方。否则可能会影响打印质量。

日常维护

- 用软布擦拭本机外层表面。切勿使用挥发油、稀释剂或任何磨料粉。

1. 简介和安装

附件

- 1.1 随机附件..... 6
- 1.2 附件信息..... 7

认识控件

- 1.3 按钮说明..... 7
- 1.4 概述..... 8

安装

- 1.5 墨盒和硒鼓..... 9
- 1.6 载纸盘和载纸盘盖..... 10
- 1.7 记录纸支架..... 11
- 1.8 文稿支架..... 11
- 1.9 话筒线..... 12
- 1.10 记录纸..... 12

2. 准备工作

连接和设定

- 2.1 连接..... 14

帮助按钮

- 2.2 帮助功能..... 15

音量

- 2.3 调节音量..... 15

初始编程

- 2.4 日期和时间..... 16
- 2.5 您的抬头..... 17
- 2.6 您的传真号码..... 18

3. 电话

自动拨号

- 3.1 在单触拨号功能和导航电话簿中存储名称和电话号码..... 19
- 3.2 用单触拨号功能或导航电话簿拨打电话..... 20

来电显示

- 3.3 来电显示服务..... 20
- 3.4 查看来电者信息并回叫..... 21
- 3.5 在单触拨号功能和导航电话簿中存储来电者信息..... 22

4. 传真

发送传真

- 4.1 手动发送传真..... 23
- 4.2 可以发送的文稿..... 24
- 4.3 用单触拨号功能和导航电话簿发送传真..... 24
- 4.4 多站点传送..... 25

接收传真

- 4.5 选择使用传真机的方式..... 27
- 4.6 手动接收传真—关闭自动接收..... 28
- 4.7 自动接收传真—打开自动接收..... 29
- 4.8 将本机与答录机一起使用..... 29
- 4.9 接收查询（提取另一台传真机上的传

- 真)..... 30
- 4.10 垃圾传真过滤器（防止接收来自不受欢迎的来电者的传真）..... 30

5. 复印

复印

- 5.1 进行复印..... 32

6. 可编程的功能

功能摘要

- 6.1 编程..... 34
- 6.2 基本功能..... 35
- 6.3 高级功能..... 36
- 6.4 编程功能的直接命令..... 38

7. 帮助

出错信息

- 7.1 出错信息—报告..... 40
- 7.2 出错信息—显示..... 40

故障排除

- 7.3 当有的功能不工作时，请检查此处..... 42

更换

- 7.4 更换墨盒和硒鼓..... 45

卡纸

- 7.5 记录纸卡纸..... 47
- 7.6 文稿卡纸—发送..... 49

清洁

- 7.7 清洁本机内部..... 50

8. 一般信息

打印报告

- 8.1 参考列表和报告..... 53

规格

- 8.2 规格..... 54

9. 索引

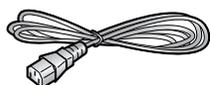
- 9.1 索引..... 57

1. 简介和安装

1.1 随机附件

编号	项目	数量	注意事项
①	电源线	1	-----
②	电话线	1	-----
③	话筒	1	-----
④	话筒线	1	-----
⑤	记录纸支架	1	-----
⑥	载纸盘	1	-----
⑦	载纸盘盖	1	-----
⑧	硒鼓	1	请参阅页56。
⑨	墨盒（启用式墨盒）	1	当图像区域为5%时可以打印约800页A4尺寸的纸张（页55）。
⑩	使用说明书	1	-----
⑪	快速参考指南	1	-----

①



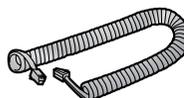
②



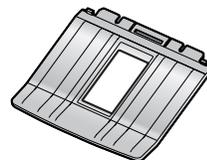
③



④



⑤



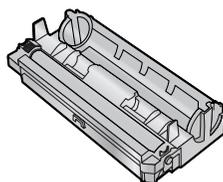
⑥



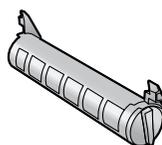
⑦



⑧



⑨



⑩



⑪



注释:

- 如果缺少或损坏了任何附件，请与购买处联系。
- 请保存好原装纸箱和包装材料，以便将来运输和搬运本机时使用。

1.2 附件信息

为了确保本机正常工作，我们建议您使用 Panasonic 的墨盒和硒鼓。

1.2.1 可用附件

- 替换墨盒 (KX-FA83E)
- 替换硒鼓 (KX-FA84E)

1.3 按钮说明

- 一直打开封面页以查看按钮位置。

1【音频】

- 当您的线路具有转盘脉冲服务时，在拨号中可暂时将脉冲改为音频。

2【组键】

- 使用单触拨号功能（页19, 20, 24）。

3【多站点发送】

- 向多方传送文稿（页25, 25）。

4【手动站点】

- 手动向多方传送文稿（页25, 25）。

5【垃圾传真过滤器】

- 使用垃圾传真过滤器（页30）。

6【分页】

- 进行分页复印（页32）。

7【清晰度】

- 选择清晰度（页23, 32）。

8【自动接收】

- 打开/关闭自动接收设定（页28, 29）。

9【快速扫描开始】

- 将扫描的文稿存入存储器中，然后发送（页23）。

10【重拨/暂停】

- 重拨上次最后拨过的号码。如果当使用【监听】按钮拨打电话时占线，本机最多可以自动重拨3次该号码。
- 在拨号中插入暂停。

11【话筒闭音】

- 在通话过程中使对方听不到您的声音。再按一次可以继续通话。

12【闪断】

- 使用特殊的电话服务或转移分机呼叫。

13【监听】

- 开始拨号。

14【帮助】

- 打印快速指南的有用信息（页15）。

15【电话簿设定】

- 存储或编辑名称和电话号码（页19）。

16【目录】

- 开始或结束编程。

17【导航键】【音量】

- 调节音量（页15）。
- 查找存储的项目（页20, 24）。
- 在编程时选择功能或功能设定（页34）。
- 转到下一个操作。

18【来电显示打印】

- 打印来电显示表（页21）。

19【来电显示检索】

- 查看来电者信息（页21）。

20【下一组】【名字/电话号码转换】

- 对于单触拨号功能选择12-22组（页19, 20, 24）。
- 更改来电者信息的显示（页21）。

21【停止】

- 停止操作或编程程序。

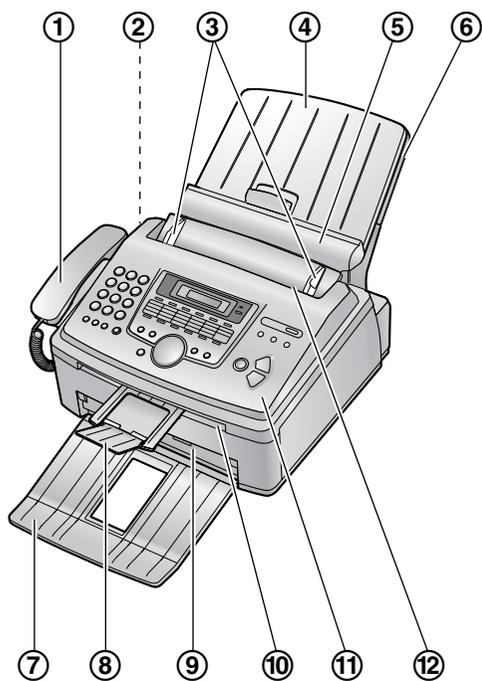
22【传真开始】【设定】

- 开始发送或接收传真。
- 在编程时存储设定。

23【复印开始】

- 复印文稿（页32）。

1.4 概述



- ① 话筒
- ② 扬声器
- ③ 文稿引导板
- ④ 载纸盘盖
- ⑤ 拉力板
- ⑥ 载纸盘
- ⑦ 记录纸支架*¹
- ⑧ 文稿支架*¹
- ⑨ 记录纸出口
- ⑩ 文稿出口
- ⑪ 前盖
- ⑫ 文稿入口

*¹ 可能未在所有的插图中标出记录纸支架和文稿支架。

1.5 墨盒和硒鼓

随机附带的墨盒是启用式墨盒。当图像区域为5%时可以打印约800页A4尺寸的纸张（页55）。

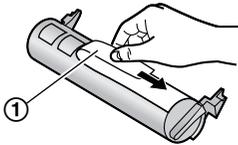
注意：

- 在安装之前，请先阅读下面的说明。阅读之后，打开硒鼓保护袋。硒鼓内装有一个感光鼓。如果暴露在光亮处，可能会损坏感光鼓。一旦您打开了保护袋：
 - 请勿将硒鼓暴露在光亮处5分钟以上。
 - 请勿触摸或刮伤绿色硒鼓的表面。
 - 请勿将硒鼓放在靠近灰尘、污物或湿度高的地方。
 - 请勿将硒鼓直接暴露在阳光下。
- 请勿将墨盒长时间放在保护袋外面。因为这样会缩短墨粉寿命。

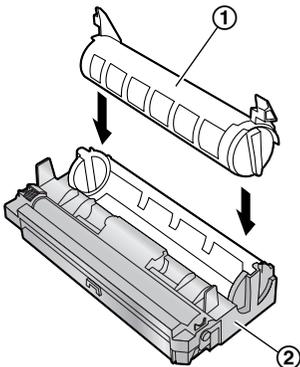
- 1 在打开新墨盒的保护袋之前，将其垂直摇动5次以上。



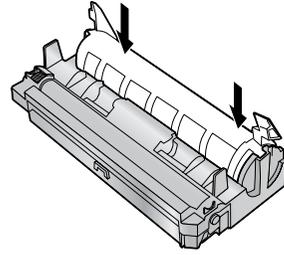
- 2 从保护袋中取出墨盒和硒鼓。从墨盒上剥去封贴(①)。



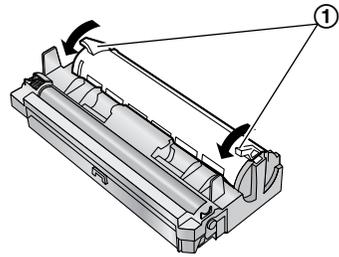
- 3 将墨盒(①)垂直放入硒鼓中(②)。



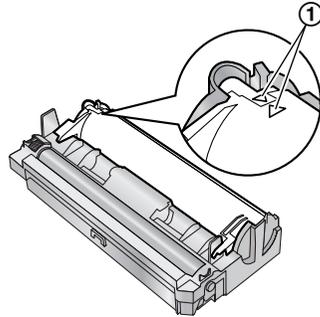
- 4 用力向下按墨盒，直到其完全到位。



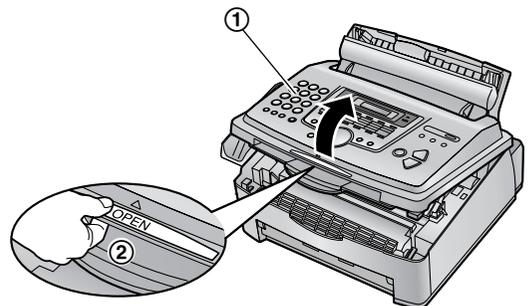
- 5 安稳地转动墨盒上的两个推杆(①)。



- 6 为正确安装墨盒，应确保对准三角形(①)。

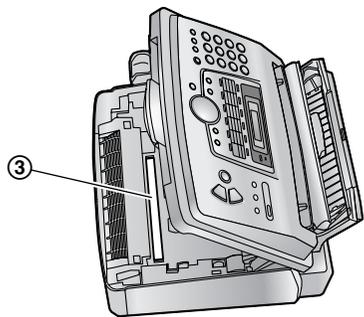


- 7 抬起前盖(①)，抓住标有OPEN的区域(②)。

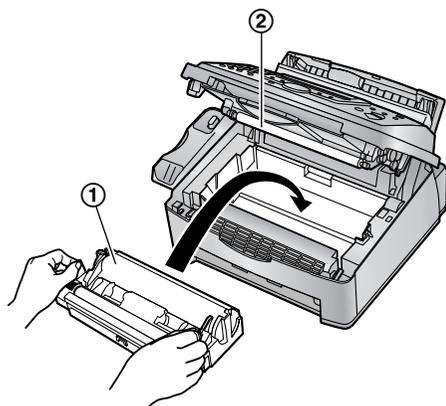


1. 简介和安装

- 如果下部玻璃 (③) 脏了, 则用干的软布擦拭干净。

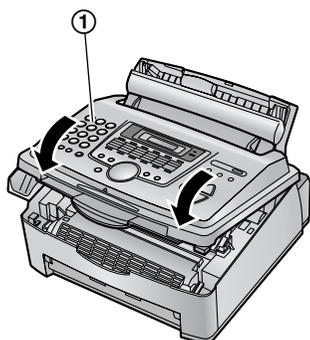


- 8 抓住引片, 安装硒鼓和墨盒 (①)。



- 请勿触摸转印滚筒 (②)。

- 9 同时按下前盖 (①) 的两端直到完全到位, 关好前盖。



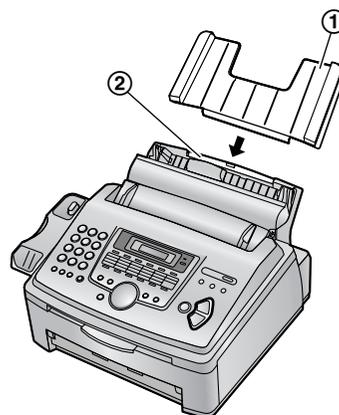
- 当本机显示“PLEASE WAIT”时, 请勿打开前盖或断开电源线。

墨粉节省功能

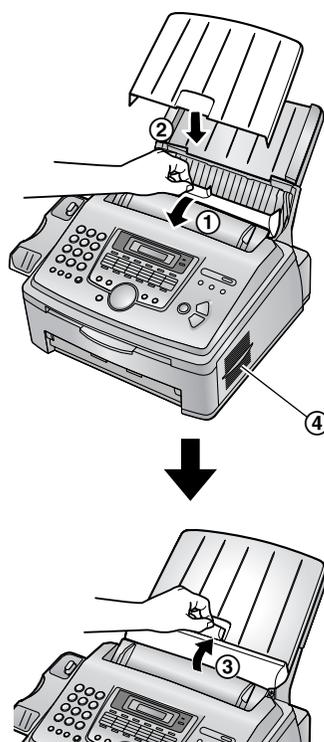
如果想节省墨粉, 可以将墨粉节省功能设定为开 (页37中的功能#79)。墨盒寿命将延长大约40%。此功能可能会降低打印质量。

1.6 载纸盘和载纸盘盖

- 1 将载纸盘 (①) 插入本机背面的插槽 (②)。



- 2 将拉力板向前拉 (①) 并安装载纸盘盖 (②), 然后推回拉力板 (③)。

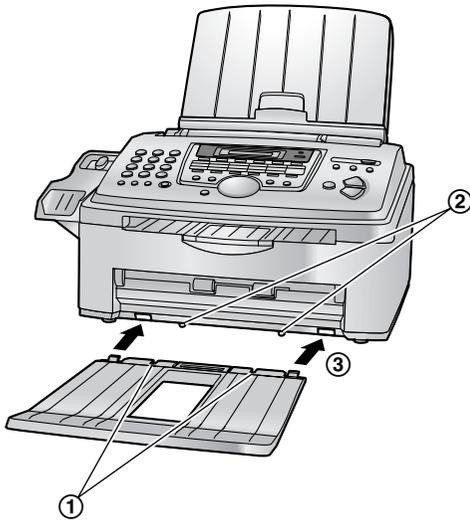


注释:

- 请勿将本机放在载纸盘可能受阻的地方 (如靠近墙壁等)。
- 使此面 (④) 距离墙壁等物体50 mm以上以便本机能够正常散热。

1.7 记录纸支架

将记录纸支架上的插槽(①)对准本机底部的凸钉(②)，然后将记录纸支架的两个薄片插入本机上的插槽(③)中。

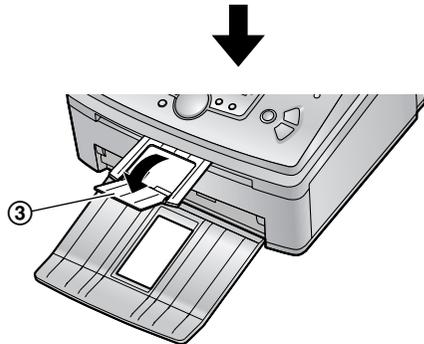
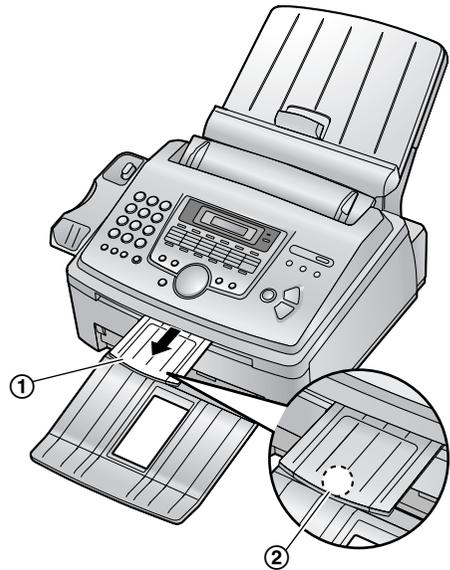


注释:

- 请勿将本机放置在记录纸支架容易被遮挡的位置。
- 文稿和记录纸将从本机的前面排出。请勿在本机前面放置任何物品。
- 记录纸支架大约可以装载100页打印的纸张。请在打印的纸张堆满记录纸支架前取下它们。

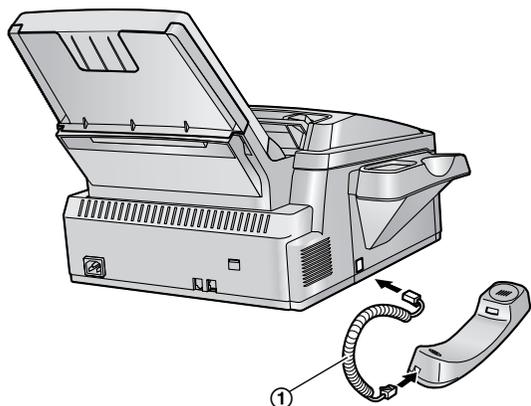
1.8 文稿支架

向前轻轻地拉出文稿支架(①)，然后按文稿支架的中间部位(②)打开延长架(③)。

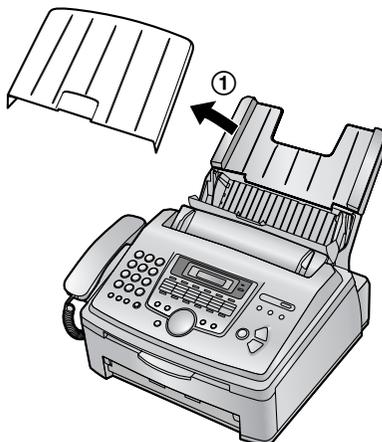


1.9 话筒线

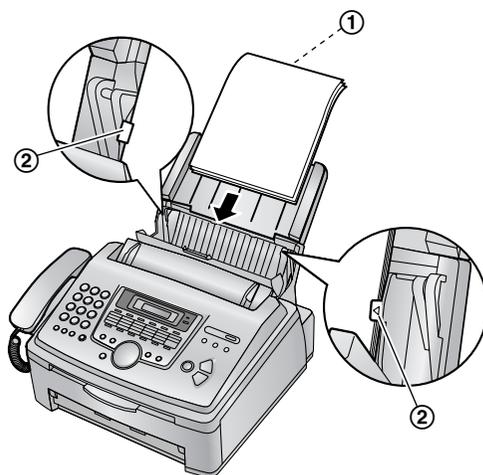
连接话筒线 (①)。



3 取出载纸盘盖 (①)。



4 插入纸张，打印面朝下 (①)。



1.10 记录纸

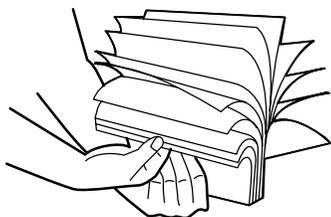
可以使用A4尺寸的记录纸来接收传真。

本机可以容纳：

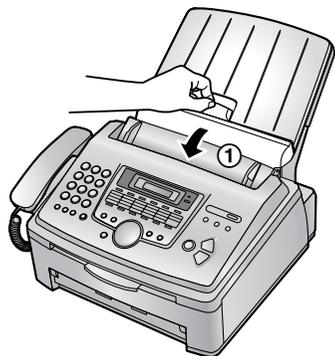
- 最多250页60 g/m²到75 g/m²的纸张。
- 最多230页80 g/m²的纸张。
- 最多200页90 g/m²的纸张。

有关记录纸的信息，请参阅页55。

1 在插入纸叠之前，翻松纸张以免卡住。



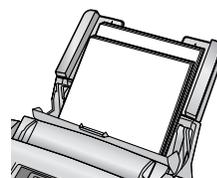
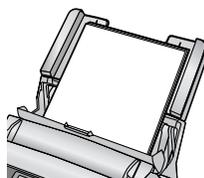
2 将拉力板向前拉 (①)。



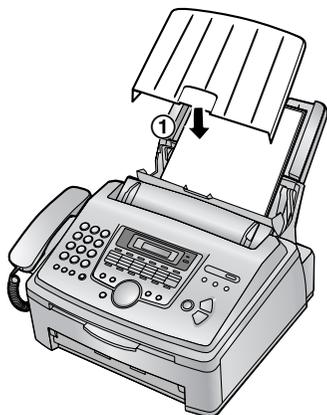
- 不应使纸张超越薄片 (②)。
- 如果未正确插入纸张，应重新调整纸张，否则可能会卡纸。

正确

不正确



5 安装载纸盘盖 (①)。



6 推回拉力板 (①)。



2. 准备工作

2.1 连接

注意：

- 当您操作本机时，应使电源插座靠近本机并且易于插接。
- 请务必使用本机附带的电话线。
- 请勿延长电话线。

① 电话线

- 连接到单线电话线路插孔。

② 电源线

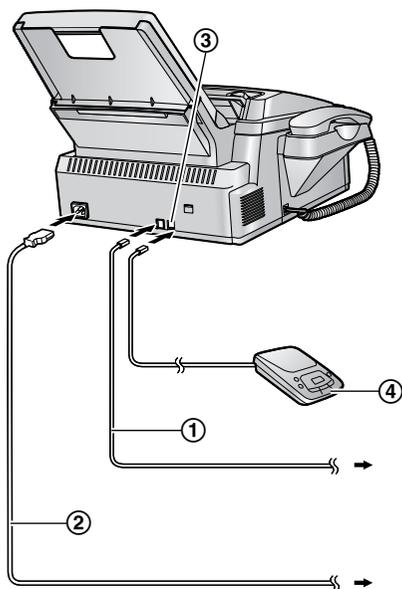
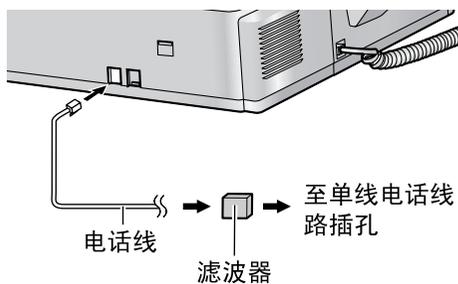
- 连接到电源插座
(220 V—240 V, 50/60 Hz)。

③ [EXT]插孔

- 如果有制动塞，则将其取下。

④ 答录机（未附带）

- 如果本机和计算机一起使用并且您的因特网提供商要求安装滤波器，请按如下所示进行连接。



注释：

- 为避免工作不正常，请勿将传真机放置在电视或扬声器等产生强磁场的电器设备附近。
- 如果同一电话线路上连接有其它任何设备，本机可能会打乱该设备的网络状态。
- 如果希望在本机上连接答录机，请参阅页 29。

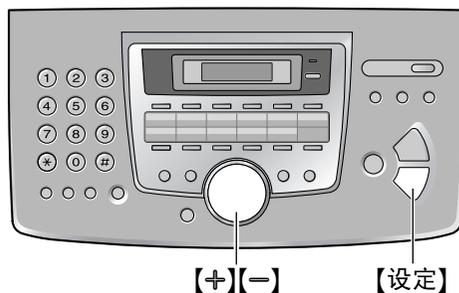
2.2 帮助功能

本机包含一些有用的信息，可以打印出来作为参考。



- 1 按【帮助】。
- 2 按【设定】。

2.3 调节音量



振铃音量

设有4级（高/中/低/关）。

在本机空闲时，按【+】或【-】。

- 如果文稿入口处有任何文稿，将不能调节音量。确认文稿入口处没有任何文稿。

关闭振铃

1. 反复按【-】，直到显示出“**RINGER OFF=OK?**”。
2. 按【设定】。
 - 收到来电时，本机将不振铃，而是显示“**INCOMING CALL**”。
 - 若要重新打开振铃，请按【+】。

振铃类型

- 您可以选择三种振铃类型之一（页35中的功能#17）。

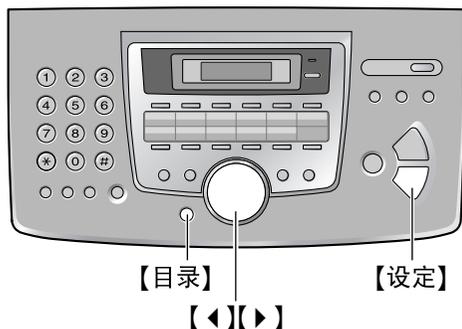
监听音量

设有8级（从高到低）。

使用监听时，按【+】或【-】。

2.4 日期和时间

必须设定日期和时间。



1 按【目录】。

SYSTEM SETUP
PRESS NAVI. [< >]

2 反复按【<】或【>】，直到显示下面的信息。

SET DATE & TIME
PRESS SET

3 按【设定】。

- 光标 (■) 将出现在显示屏中。

M: 01 / D: 01 / Y: 04
TIME: 00:00

4 分别输入2位的当前月/日/年。

示例：2004年8月10日

按【0】【8】【1】【0】【0】【4】。

M: 08 / D: 10 / Y: 04
TIME: 00:00

5 分别输入2位的当前时/分。

示例：15:15

按【1】【5】【1】【5】。

M: 08 / D: 10 / Y: 04
TIME: 15:15

6 按【设定】。

- 下一个功能将显示出来。

7 按【目录】退出。

注释：

- 对方的传真机将根据本机的日期和时间设定，在您发送的每一页顶部打印日期和时间。
- 时钟的精确度约为每月±60秒。

纠正错误

按【<】或【>】将光标移至不正确的数字，然后改正。

12小时时钟输入

如果您选择的时钟显示是“12H”（页35中的功能#19），请按如下所示在步骤7中输入时钟：

示例：3:15PM (15:15)

1. 按【0】【3】【1】【5】。

2. 反复按【*】，直到显示出“PM”为止。（按【*】将选择“AM”或“PM”。）

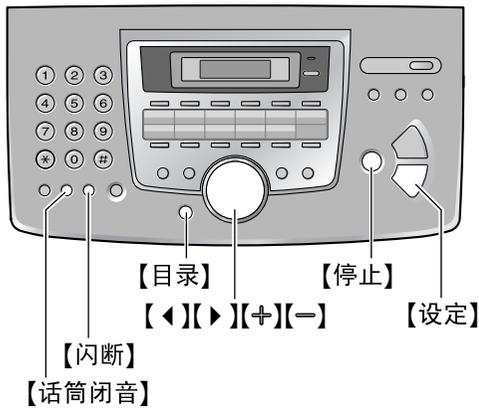
如果您申请了来电显示服务

日期和时间将根据所收到的来电者信息自动设定。

- 如果未事先设定时间，则来电显示将不会调整时钟。

2.5 您的抬头

抬头可以是您的姓名或您公司的名称。



1 按[目录]。

SYSTEM SETUP
PRESS NAVI. [◀ ▶]

2 反复按[◀]或[▶]，直到显示下面的信息。

YOUR LOGO
PRESS SET

3 按[设定]。

- 光标 (■) 将出现在显示屏中。

LOGO=■

4 输入您的抬头，最多30个字符。详细信息，请参阅下面的字符表。

5 按[设定]。

- 下一个功能将显示出来。

6 按[目录]退出。

注释：

- 您的抬头将被打印在本机所发送的每页顶部上。

用拨号键盘选择字符

键盘	字符
[1]	1 [] { } + - / = , . _ ` : ; ?
[2]	A B C a b c 2
[3]	D E F d e f 3
[4]	G H I g h i 4
[5]	J K L j k l 5

键盘	字符
[6]	M N O m n o 6
[7]	P Q R S p q r s 7
[8]	T U V t u v 8
[9]	W X Y Z w x y z 9
[0]	0 () < > ! " # \$ % & ¥ * @ ^ ' →
[#]	改变大写或小写字母。
[闪断]	输入连字符。
[话筒闭音]	插入空格。
[停止]	删除数字。

注释：

- 若要输入相同拨号键上的另一个字符，请按[▶]将光标移至下一个空格。

输入您的抬头

示例：“BILL”

1. 按[2]两次。

LOGO=B

2. 按[4]三次。

LOGO=BI

3. 按[5]三次。

LOGO=BIL

4. 按[▶]将光标移至下一空格，然后按[5]三次。

LOGO=BILL

改变大写或小写字母

按[#]键可以交替改变为大写或小写字母。

1. 按[2]两次。

LOGO=B

2. 按[4]三次。

LOGO=BI

3. 按[#]。

LOGO=Bi

4. 按[5]三次。

LOGO=Bill

2. 准备工作

纠正错误

按【◀】或【▶】将光标移至不正确的字符，然后改正。

删除字符

按【◀】或【▶】将光标移至您想要删除的字符处，然后按【停止】。

- 要消除所有字符，请按住【停止】。

插入字符

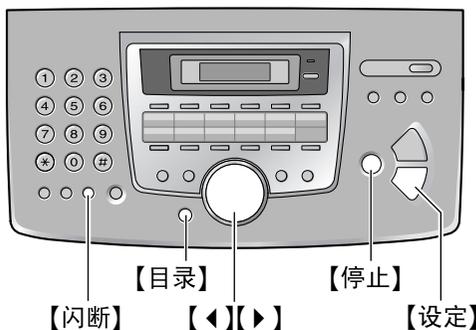
1. 按【◀】或【▶】将光标移至您想插入字符的位置的右边。
2. 按【话筒闭音】插入空格并输入字符。

用【+】或【-】选择字符

您可以使用【+】或【-】选择字符，而不用按拨号键。

1. 反复按【-】，直到显示出需要的字符。字符将按下面的顺序显示：
 - ①大写字母
 - ②数字
 - ③符号
 - ④小写字母
 - 如果按【+】，顺序将颠倒过来。
2. 按【▶】插入字符。
3. 回到步骤1以输入下一个字符。

2.6 您的传真号码



- 1 按【目录】。

SYSTEM SETUP
PRESS NAVI. [◀ ▶]

- 2 反复按【◀】或【▶】，直到显示下面的信息。

YOUR FAX NO.
PRESS SET

- 3 按【设定】。

- 光标 (■) 将出现在显示屏中。

NO. = ■

- 4 输入您的传真号码，最多20位。

示例：

NO. = 1234567 ■

- 5 按【设定】。

- 下一个功能将显示出来。

- 6 按【目录】退出。

注释：

- 您的传真号码将被打印在本机所发送的每页顶部上。
- 【*】按钮输入“+”和【#】按钮输入空格。
示例： +234 5678
按【*】[2][3][4][#][5][6][7][8]。
- 若要在电话号码中输入连字符，请按【闪断】。

纠正错误

按【◀】或【▶】将光标移至不正确的数字，然后改正。

删除数字

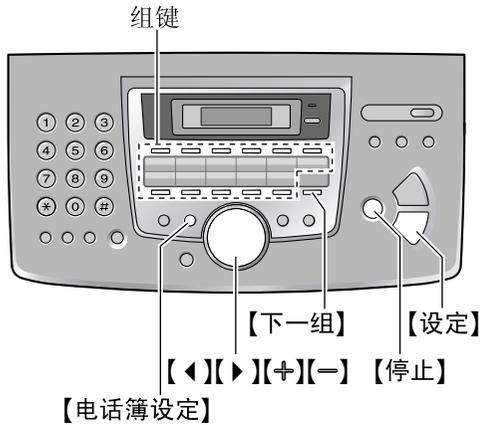
按【◀】或【▶】将光标移至您想要删除的数字处，然后按【停止】。

- 要消除所有数字，请按住【停止】。

3.1 在单触拨号功能和导航电话簿中存储名称和电话号码

为了快速拨打频繁使用的号码，本机备有单触拨号功能（22项）和导航电话簿（100项）。

- 1至3组还可以用作多站点发送键（页25）。
- 您也可以使用单触拨号功能和导航电话簿来发送传真（页24）。



3.1.1 存储单触拨号项目

- 1 按【电话簿设定】。
- 2 选择需要的组键。
对于1—3组：
1. 按组键之一。
示例：

STATION 1	
DIAL MODE	[±]

2. 按【设定】。
对于4—11组：
按组键之一。
对于12—22组：
按【下一组】，然后按组键之一。
- 3 输入最多10个字符的名称（请参阅页17中的说明）。
- 4 按【设定】。
- 5 输入电话号码，最多30位。
- 6 按【设定】。
● 若要编程其他项目，请重复步骤2到步骤6。
- 7 按【电话簿设定】。

帮助提示：

- 您可以打印电话号码表以确认存储的项目（页53）。

注释：

- 插入电话号码中的连字符或空格占用两位。

纠正错误

按【◀】或【▶】将光标移至不正确的字符/数字处，然后改正。

删除字符/数字

按【◀】或【▶】将光标移至您要删除的字符/数字处，然后按【停止】。

- 要消除所有字符/数字，请按住【停止】。

3.1.2 存储导航电话簿项目

- 1 按【电话簿设定】。
- 2 按【▶】。
- 3 输入最多10个字符的名称（请参阅页17中的说明）。
- 4 按【设定】。
- 5 输入电话号码，最多30位。
- 6 按【设定】。
● 显示屏中短暂出现存储在导航电话簿中的项目的数量。
● 若要编程其他项目，请重复步骤3到步骤6。
- 7 按【电话簿设定】。

帮助提示：

- 您可以打印电话号码表以确认存储的项目（页53）。

注释：

- 如果显示“SPACE= 5 DIRS.”，则只能再存储5项。
- 插入电话号码中的连字符或空格占用两位。

纠正错误

按【◀】或【▶】将光标移至不正确的字符/数字处，然后改正。

删除字符/数字

按【◀】或【▶】将光标移至您要删除的字符/数字处，然后按【停止】。

- 要消除所有字符/数字，请按住【停止】。

3.1.3 编辑已存储的项目

- 1 按【▶】。
● 确认文稿入口处没有任何文稿。
- 2 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。

3. 电话

- 按【电话簿设定】。
- 按【*】。
 - 如果您不需要编辑名称，请跳至步骤6。
- 编辑名称。有关的详细内容，请参阅页19中的存储步骤。
- 按【设定】。
 - 如果您不需要编辑电话号码，请跳至步骤8。
- 编辑电话号码。有关的详细内容，请参阅页19中的存储步骤。
- 按【设定】。
 - 若要编辑其他项目，请重复步骤2到步骤8。
- 按【停止】。

3.1.4 消除已存储的项目

- 按【▶】。
 - 确认文稿入口处没有任何文稿。
- 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。
- 按【电话簿设定】。
- 按【#】。
 - 若要取消消除操作，请按【停止】。
- 按【设定】。
 - 若要消除其他项目，请重复步骤2到步骤5。
- 按【停止】。

3.2 用单触拨号功能或导航电话簿拨打电话

在使用此功能之前，将需要的名称和电话号码存储到单触拨号功能和导航电话簿中（页19）。

- 一直打开封面页以查看按钮位置。

3.2.1 使用单触拨号功能

- 按【监听】或拿起话筒。
- 选择需要的组键。

对于1—11组：
按需要的组键。

对于12—22组：
按【下一组】，然后按需要的组键。

 - 本机将自动开始拨号。

3.2.2 使用导航电话簿

- 按【▶】。
 - 确认文稿入口处没有任何文稿。

- 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。
- 按【监听】或拿起话筒。
 - 本机将自动开始拨号。

按字头搜索名称

示例：“LISA”

- 按【▶】。
 - 确认文稿入口处没有任何文稿。
- 按【+】或【-】打开导航电话簿。
- 反复按【5】，直到显示出任何带有“L”字头的名称（参阅字符表，页17）。
 - 若要查找符号（非字母或数字），请按【*】。
- 反复按【+】或【-】，直到显示出“LISA”。
 - 若要停止查找，请按【停止】。
 - 若要拨打所显示的一方，请按【监听】或拿起话筒。

3.3 来电显示服务

本机与您当地电话公司提供的来电显示服务兼容。若要使用本机的来电显示功能，您必须申请并取得来电显示服务。

重要事项：

- 本机将只显示来电者的电话号码和名称。
- 本机将不支持未来的其他电话服务。
- 根据当地电话公司所提供的服务，有可能不显示来电日期/时间或来电者的名称。

确保预先将下面的振铃设定设定成2次或多次振铃。

- 一 传真振铃设定（页35中的功能#06）

3.3.1 如何显示来电显示

第一次振铃后，将显示来电者的名称或电话号码。这样，您就可以决定是否应答来电。

本机将自动存储30个最新通话的来电者信息（名称、电话号码和来电时间）。来电者信息按从新到旧的顺序存储。当收到第31个来电时，最旧的来电被删除。

可以在显示屏上查看来电者信息，每次一项（页21），或者可以打印来电显示表以确认来电者信息（页21）。

- 当收到来电者信息，并且符合存储在本机单触拨号或导航电话簿中的电话号码，则会显示被储存的名称。
- 如果本机连接到PBX（专用分组交换机，Private Branch Exchange）系统，可能无法正确接收来电者信息。请咨询您的PBX供应商。
- 如果本机无法接收来电者信息，将显示下面的信息：
“OUT OF AREA”：来电者所在的地区没有提供来电显示服务。

“PRIVATE CALLER”：来电者请求不要发送来电者信息。

“LONG DISTANCE”：来电者拨打的是长途。

打印来电显示表来确认来电者信息

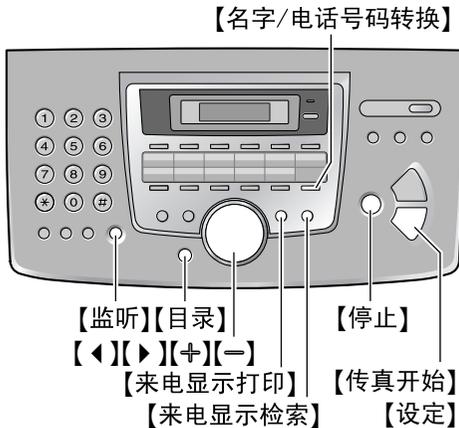
- 若要手动打印，请参阅页21。
- 若要在每30个新来电之后自动打印，请启动功能#26（页36）。

3.4 查看来电者信息并回叫

您可以方便地查看来电者信息并进行回叫。

重要事项：

- 在下列情况下不能进行回叫：
 - 电话号码中包含数字之外的其他数据（如 * 或 #）。
 - 来电者信息不包含电话号码。

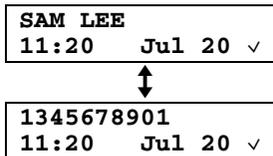


- 1 按【来电显示检索】。
- 2 按【+】可以搜索最新收到的来电者信息。
 - 如果按【-】，显示顺序将颠倒过来。
- 3 按【监听】或拿起话筒回叫。
 - 本机将自动开始拨号。
 - 若要发送传真，请正面向下插入文稿，然后按【传真开始】。

更改来电者信息显示的方法

在步骤2之后反复按【名字/电话号码转换】。

示例：



- 显示屏中的对号标记（✓）表示已经查看或应答了来电。

查看时显示

- 当本机无法接收名称时，将显示“NO NAME RCVD”。
- 当没有收到来电时，将显示“NO CALLER DATA”。

停止查看

在步骤2之后按【停止】。

3.4.1 在回叫之前编辑来电者的电话号码

- 1 按【来电显示检索】。
- 2 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。
- 3 按【名字/电话号码转换】显示电话号码。
- 4 按拨号键（0到9）或【*】进入编辑模式，然后编辑电话号码。
- 5 按【监听】或拿起话筒回叫编辑后的号码。
 - 本机将自动开始拨号。
 - 发送传真，正面向下插入文稿，然后按【传真开始】。

注释：

- 编辑后的电话号码不会保存在来电者信息中。若要保存到电话簿中，请参阅页22。

纠正错误

1. 按【<】或【>】将光标移至错误的数字。
2. 按【停止】删除数字。
3. 输入正确的数字。

删除数字

按【<】或【>】将光标移至您想要删除的数字处，然后按【停止】。

插入数字

1. 按【<】或【>】将光标移至您想插入数字的位置的右边。
2. 输入数字。

3.4.2 打印来电显示表

- 1 按【来电显示打印】开始打印。
 - 打印后显示屏中将显示“ERASE ALL OK?”。
- 2 按【停止】结束编程。
 - 若要消除所有已存储的来电者信息，请按【设定】，而不要按【停止】。

3.4.3 消除所有来电者信息

- 1 反复按【目录】，直到显示出“CALLER SETUP”。

3. 电话

- 2 按【设定】。
 - 将显示“CALL LIST ERASE”。
- 3 按【设定】。
 - 若要取消消除操作，请按【停止】，然后按【目录】。
- 4 按【设定】。
- 5 按【停止】结束编程。

3.4.4 消除特定的来电者信息

- 1 按【来电显示检索】。
- 2 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。
- 3 按【◀】。
 - 若要取消消除操作，请按【停止】两次。
- 4 按【设定】。
 - 若要消除其他项目，请重复步骤2到步骤4。
- 5 按【停止】结束编程。

5 按【设定】。

注释：

- 您可以打印电话号码表以确认存储的项目（页53）。
- 本机只能存储长度不超过10个字符的名称。
- 若要编辑名称或号码，请参阅页19。
- 如果来电者信息中不包含来电者的名称，手动输入该名称。请参阅页19上的说明。
- 如果将一个项目分配给已经包含项目的组键，原来的项目将被覆盖。
- 如果您使用1-3组作为多站点发送键，将不能存储1-3组的来电者信息（页25）。

3.5 在单触拨号功能和导航电话簿中存储来电者信息

- 一直打开封面页以查看按钮位置。

重要事项：

- 在下列情况下不能使用此功能。
 - 电话号码中包含数字之外的其他数据（如*或#）。
 - 来电者信息不包含电话号码。

- 1 按【来电显示检索】。
- 2 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。
- 3 按【电话簿设定】。
- 4 选择组键或导航电话簿。

对于1-3组：

1. 按需要的组键。
2. 按【设定】。
3. 按【设定】。

对于4-11组：

1. 按需要的组键。
2. 按【设定】。

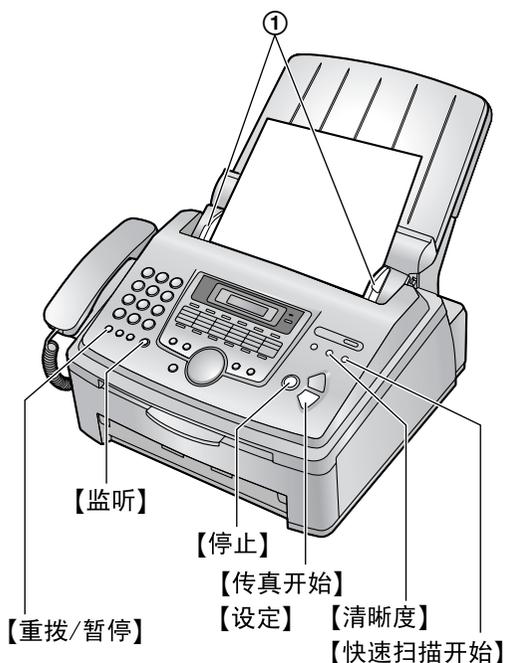
对于12-22组：

1. 按【下一组】，然后按需要的组键。
2. 按【设定】。

对于导航电话簿：

1. 按【◀】或【▶】。
2. 按【设定】。

4.1 手动发送传真



- 1 将文稿引导板 (①) 的宽度调节至配合文稿的实际尺寸。
 - 2 将文稿正面向下插入 (最多20页), 直到本机发出一次哔声并抓住文稿为止。
 - 如果文稿引导板没有调节至配合文稿, 重新调节。
 - 3 如果需要, 请反复按【清晰度】选择需要的清晰度。
 - 4 按【监听】。
 - 5 拨打传真号码。
 - 6 当听到传真音时:
按【传真开始】。
- 当对方应答您的呼叫时:
拿起话筒并请求对方按一下开始键。当听到传真音时, 按【传真开始】。

注释:

- 按【传真开始】之后, 可以放回话筒。

选择清晰度

根据文稿类型, 选择需要的清晰度。

- “STANDARD”: 用于普通文字大小的印刷或打印文稿。
- “FINE”: 用于文字较小的文稿。
- “SUPER FINE”: 用于文字非常小的文稿。此设定仅当对方使用兼容的传真机时有效。

- “PHOTO”: 用于带有照片、阴影图画等的文稿。
- “PHOTO WITH TEXT”: 用于包含照片和文字的文稿。
 - 使用“FINE”、“SUPER FINE”、“PHOTO”和“PHOTO WITH TEXT”设定将增加传送时间。
 - 如果在送纸过程中改变清晰度设定, 将从下一页开始生效。

重拨上次最后拨过的号码

1. 按【重拨/暂停】。
2. 按【传真开始】。
 - 如果占线, 本机将最多自动重拨3次该号码。
 - 若要取消重拨操作, 请按【停止】, 然后按【设定】。

一次发送20页以上的文稿

插入文稿的前20页。在最后一页送入本机前, 在已经插入的页面上, 加放另外的页 (一次最多20页)。

预拨传真号码

您可以在插入文稿之前先拨打传真号码。如果您需要参阅文稿以查找对方的传真号码, 此功能将非常方便。

1. 输入传真号码。
2. 插入文稿。
3. 按【传真开始】。

从存储器发送 (快速扫描功能)

在发送之前, 您可以将文稿扫描存入存储器中。

1. 插入文稿。
2. 输入传真号码。
3. 按【快速扫描开始】。

传送保留 (双重访问) 功能

即使当本机正在接收传真或从存储器发送传真时, 您也可以发送文稿 (最多保留3个)。

1. 在接收传真或从存储器传送传真的过程中插入文稿。
2. 用拨号键盘、单触拨号或导航电话簿输入传真号码。
3. 按【快速扫描开始】或【传真开始】。
 - 文稿将被送入本机并被扫描存入存储器。然后本机将发送数据。如果文稿超出了存储器容量, 将取消传送并自动关闭此功能。必须手动发送整个文稿。

停止传送

按【停止】。

打印发送报告

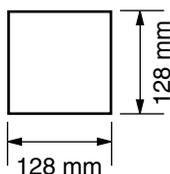
发送报告可以为您提供打印的传真传送结果的记录。若要打印发送报告，请确保功能#04已启动（页35）。关于错误信息的说明，请参阅页40。

打印通讯报告

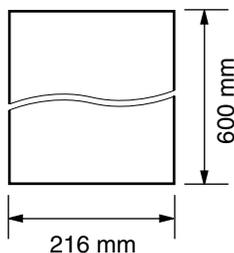
通讯报告可以为您提供打印的最近30次传真的记录。若要手动打印，请参阅页53。若要在每进行30次新的传真传送和接收后自动打印，请确保功能#22已启动（页36）。关于错误信息的说明，请参阅页40。

4.2 可以发送的文稿

最小文稿尺寸

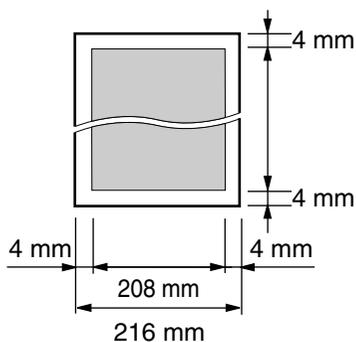


最大文稿尺寸



有效扫描区域

- 阴影区域将被扫描。



文稿重量

- 单页：
45 g/m²至90 g/m²
- 多页：
60 g/m²至80 g/m²

注释：

- 取下回形针、订书钉或其他固定物。
- 不要发送下列类型的文稿：（先复印文稿，然后发送复印件。）
 - 碳或无碳复写纸等化学处理纸
 - 带有静电的纸张
 - 严重卷曲、褶皱或撕破的纸张
 - 表面带有涂膜的纸张
 - 图像模糊的纸张
 - 从正面可以看到背面打印文字的纸张，如报纸
- 检查墨水、浆糊或涂改液是否已经干了。
- 若要发送宽度小于210 mm的文稿，我们建议您先利用复印机将原稿复印到A4尺寸的纸张上，然后再发送复印的文稿。

4.3 用单触拨号功能和导航电话簿发送传真

在使用此功能之前，将需要的名称和电话号码存储到单触拨号功能和导航电话簿中（页19）。

- 一直打开封面页以查看按钮位置。

- 1 将文稿引导板的宽度调节至配合文稿的实际尺寸。
- 2 将文稿正面向下插入（最多20页），直到本机发出一次响声并抓住文稿为止。
 - 如果文稿引导板没有调节至配合文稿，重新调节。
- 3 如果需要，请反复按【清晰度】选择需要的清晰度（页23）。
- 4 输入传真号码。

使用1—11组：

按需要的组键。

使用12—22组：

按【下一组】，然后按需要的组键。

使用导航电话簿：

按【◀】或【▶】，然后反复按【+】或【-】以显示需要的项目，最后按【传真开始】。

传真自动重拨

如果占线或无应答，本机将最多自动重拨3次该号码。

- 若要取消重拨操作，请按【停止】，然后按【设定】。

如果您的机器不能发送传真

- 确认您已正确输入号码，而且这个号码是传真号码。
- 通过打开连接音功能（页37中的功能#76），确认对方的传真机正在应答。

4.4 多站点传送

通过将单触拨号和导航电话簿中的项目（页19）存储到多站点发送存储器，您可以将一个文稿发送到多个站点（最多20个）。编程的项目将保留在多站点发送存储器中，可以方便地重复使用。

- 多站点发送功能利用1—3组。单触拨号功能会被取消。
- 一直打开封面页以查看按钮位置。

4.4.1 将站点编程存入多站点发送存储器

- 1 按【电话簿设定】。
- 2 选择需要的多站点发送键。

对于多站点发送1-2:

1. 按需要的【多站点发送】键。
2. 反复按【+】或【-】以选择“BROADCAST”。

对于手动多站点发送:

1. 按【手动站点】。
2. 反复按【+】或【-】以选择“MANUAL BROAD”。

- 3 按【设定】。
- 4 编程项目。

使用1—11组:

按需要的组键。

使用12—22组:

按【下一组】，然后按需要的组键。

使用导航电话簿:

反复按【+】或【-】以显示需要的项目，然后按【设定】。

使用拨号键盘（仅用于手动站点）:

输入传真号码，然后按【设定】。

- 若要对其他项目编程，请重复此步骤（最多20个项目）。

- 5 所有需要的项目编程之后，按【设定】。
 - 若要对其它多站点发送键编程，请重复步骤2到步骤5。
- 6 按【停止】退出。

注释:

- 如果您编辑了错误的站点，请在步骤4之后按【停止】消除此站点。
- 请打印一份多站点发送编程表以确认存储的站点（页53）。

4.4.2 在多站点发送存储器中加入新站点

开始编程后，可以添加新站点（总数不超过20个）。

- 1 按【▶】。
 - 确认文稿入口处没有任何文稿。
- 2 反复按【+】或【-】以显示需要的多站点发送存储器（“<BROADCAST1>”、“<BROADCAST2>”或“<MANUAL BROAD>”）。
- 3 按【电话簿设定】。
- 4 按【*】。
- 5 反复按【+】或【-】以显示要添加的项目。
- 6 按【设定】。
 - 若要添加其他站点，请重复步骤5和步骤6（最多20个站点）。
- 7 按【电话簿设定】退出。

注释:

- 当添加新项目到手动多站点发送存储器时，您只能选择被存储的项目。

4.4.3 消除多站点发送存储器中存储的站点

- 1 按【▶】。
 - 确认文稿入口处没有任何文稿。
- 2 反复按【+】或【-】以显示需要的多站点发送存储器（“<BROADCAST1>”、“<BROADCAST2>”或“<MANUAL BROAD>”）。
- 3 按【电话簿设定】。
- 4 按【#】。
- 5 反复按【+】或【-】以显示要消除的站点。
 - 若要取消消除操作，请按【停止】。
- 6 按【设定】。
- 7 按【设定】。
 - 若要消除其他项目，请重复步骤5到步骤7。
- 8 按【电话簿设定】退出。

4.4.4 向预先编程的多个站点发送同样的文稿

- 1 正面向下插入文稿。
- 2 如果需要，请反复按【清晰度】选择需要的清晰度（页23）。

4. 传真

- 3** 按需要的【多站点发送】（1-2）或【手动站点】。
- 文稿将被送入本机并被扫描存入存储器。然后本机将按顺序拨打每个号码，以便将数据发送到每个站点。
 - 传送完毕后，将从存储器中自动消除所存储的文稿，并且本机将自动打印报告（多站点发送报告）。

注释：

- 如果选择“**FINE**”、“**SUPER FINE**”、“**PHOTO**”或“**PHOTO WITH TEXT**”清晰度，本机可以发送的页数将减少。
- 如果文稿超过存储器容量，将取消发送。
- 如果一个站点占线或者没有应答，将跳过该站点，以后重拨最多3次。

取消多站点发送

1. 当显示“**BROADCASTING**”时，按【停止】。
 - 将显示“**SEND CANCELLED?**”。
2. 按【设定】。

4.5 选择使用传真机的方式

根据您的具体情况，选择使用传真机的方式。

- 仅用作传真机
- 大多数是电话
- 与答录机一起使用

4.5.1 仅用作传真机

您的情况

您有一条分开的电话线路，专门用于传真。

如何设定

反复按【自动接收】将传真机设定为传真专用方式（页29）。



如何接收呼叫

所有的来电都将作为传真接收。

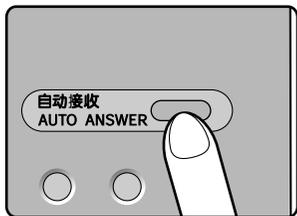
4.5.2 大多数是电话

您的情况

您打算自己应答来电。

如何设定

反复按【自动接收】将传真机设定为电话方式（页28）。



如何接收呼叫

您必须手动应答所有来电。

若要接收传真文稿，请在每次收到传真时按【传真开始】。

4.5.3 与答录机一起使用

您的情况

您想将传真机与答录机一起使用。

如何设定

连接一部外接电话答录机，并将答录机的振铃次数改为4次以下。

- 如果使用自动应答功能，请将传真机的传真专用方式的振铃次数设定为4次以上。

如何接收呼叫

当收到电话时，答录机将录入留言。

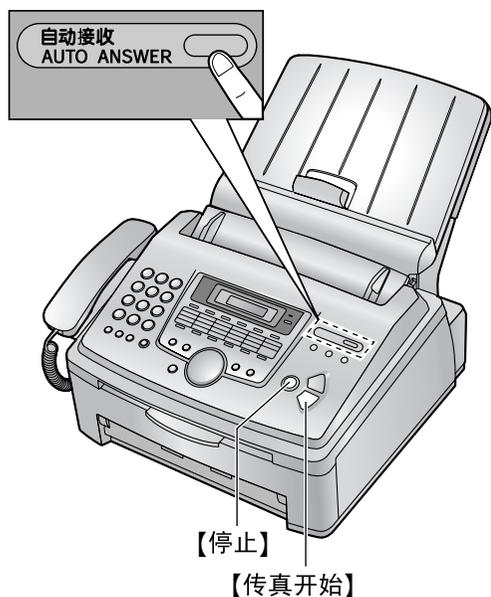
4.6 手动接收传真—关闭自动接收

4.6.1 启动电话方式

反复按【自动接收】将传真机设定为电话方式，直到显示下面的信息。

TEL MODE

- 【自动接收】指示灯熄灭。



如何接收电话和传真

1. 拿起话筒应答来电。
2. 当：
 - 需要接收文稿时，
 - 听到传真呼叫音（慢哔声），或
 - 无声时，按【传真开始】。

CONNECTING.....

3. 放回话筒。
 - 本机将开始接收传真。
 - 如果您在10次振铃声之内不应答来电，本机将暂时切换到传真接收。对方随后可以发送传真。

停止接收

按【停止】。

如何使用电话分机接收传真

若您有另一台电话连接到相同线路（电话分机），则您可以使用电话分机接收传真。

1. 当电话分机振铃时，拿起此电话分机的话筒。
2. 当：
 - 需要接收文稿时，
 - 听到传真呼叫音（慢哔声），或
 - 无声时，确切地按【*】【#】【9】（默认的传真启动代码）。
 - 传真机将开始接收。
3. 放回话筒。

注释：

- 若要使用电话分机接收传真文稿，请确保预先将遥控传真启动设定为开(页36中的功能#41)。默认设定是开。

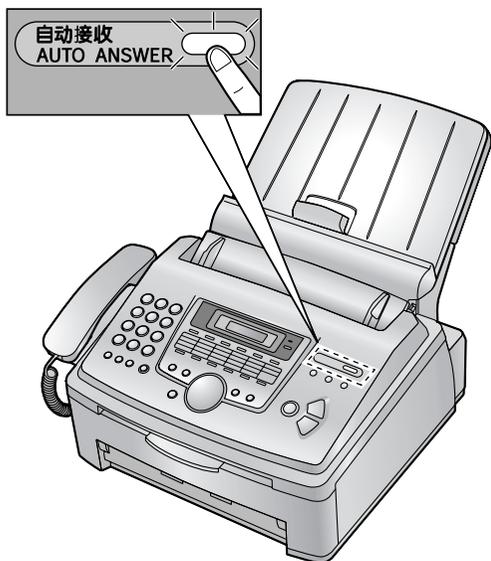
4.7 自动接收传真—打开自动接收

4.7.1 启动传真专用方式

反复按【自动接收】将传真机设定为传真专用方式，直到显示下面的信息。

FAX ONLY MODE

- 【自动接收】指示灯亮起。



如何接收传真

当收到来电时，本机将自动应答所有来电，但是仅接收传真文稿。

注释：

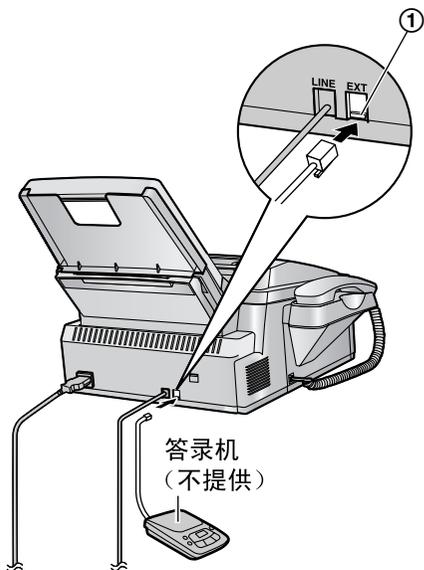
- 可以改变在传真专用方式下应答来电前的振铃次数（页35中的功能#06）。

4.8 将本机与答录机一起使用

4.8.1 安装传真机和答录机

1 连接答录机。

- 取下制动塞（①）。



- 2 将答录机的振铃次数设定为4次以下。
 - 这将允许答录机先应答来电。
- 3 在答录机中录入欢迎信息。
 - 我们建议您录入最长10秒钟的留言，并且在此留言中暂停时间不要超过4秒钟。否则，两个机器都不能正常工作。
- 4 启动答录机。
- 5 将传真机设定为需要的接收方式（页28, 29）。
 - 如果您设定为传真专用方式，请将传真专用方式下的振铃次数设定改为4次以上（页35中的功能#06）。
- 6 检查下列项目是否全部或部分相同：
 - 答录机的遥控操作代码
 - 传真启动代码（页36中的功能#41）

在同一来电中接收留言和传真文稿

来电者可以在同一来电过程中留言和发送传真文稿。请预先通知来电者按下列步骤进行。

1. 来电者致电本机。
 - 答录机将应答来电。
2. 来电者可以在欢迎信息之后留言。
3. 来电者按*#9（预选的传真启动代码）。
 - 本机将启动传真功能。
4. 来电者按开始按钮发送文稿。

注释：

- 可以在功能#41中改变传真启动代码（页36）。

4.9 接收查询（提取另一台传真机上的传真）

此功能使您可以从另一台兼容的机器上提取文稿。因此，由您支付呼叫费用。确保您的机器上没有送入任何文稿，并且对方的机器已准备好接收您的呼叫。

- 一直打开封面页以查看按钮位置。

- 1 反复按【目录】，直到显示出“POLLING”。
- 2 按【设定】。
- 3 拨打传真号码。
- 4 按【设定】。
 - 本机将开始接收。

4.10 垃圾传真过滤器（防止接收来自不受欢迎的来电者的传真）

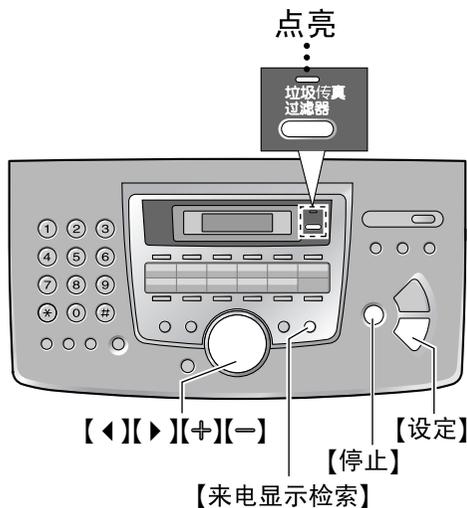
如果您申请并取得了来电显示服务，此功能可以拒绝接收不显示来电者信息的传真。此外，您可以将不受欢迎的电话号码存储在垃圾传真过滤器列表中；您的传真机将不会接收从这些电话号码发送的传真。

- 一直打开封面页以查看按钮位置。

重要事项：

- 在下列情况下，此功能不起作用：
 - 本机设定为电话方式，或者
 - 执行手动接收。

4.10.1 启动垃圾传真过滤器



- 1 按【垃圾传真过滤器】。
- 2 按【▶】。

- 3 反复按【+】或【-】以选择“ON”。

- 4 按【设定】。

- 5 按【停止】结束编程。

注释：

- 当启动垃圾传真过滤器时，垃圾传真过滤器指示灯点亮。

4.10.2 存储不受欢迎的来电者

最多可以从来电显示表（页21）中选择10个不受欢迎的号码进行注册，以避免接收他们发来的传真。

- 1 按【来电显示检索】。
- 2 反复按【+】或【-】，直到显示出您不希望接收其传真的来电者。
- 3 按【垃圾传真过滤器】。
- 4 按【设定】。
 - 若要对其它来电者编程，请重复步骤2到步骤4。
- 5 按【停止】结束编程。

注释：

- 如果没有空间能够存储新项目，将在步骤4中显示“LIST FULL”。消除不需要的项。

显示垃圾传真过滤器列表

1. 按【垃圾传真过滤器】。
2. 反复按【▶】，直到显示出“JUNK LIST DISP.”。
3. 按【设定】。
4. 按【+】或【-】以显示列表上的项目。
5. 按【停止】停止查看。
6. 按【停止】结束编程。

打印垃圾传真过滤器列表

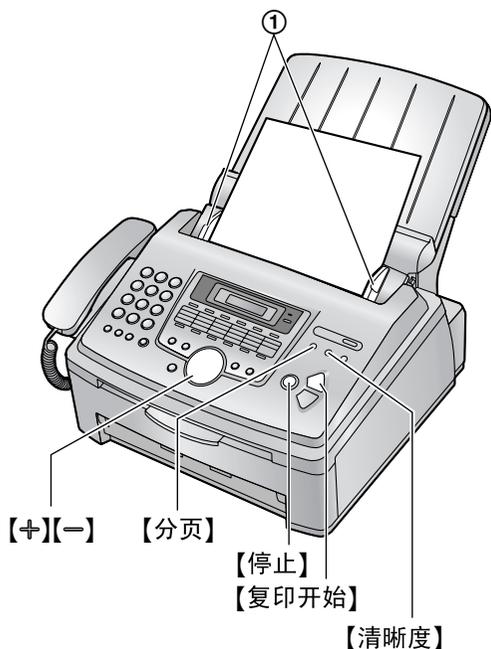
1. 按【垃圾传真过滤器】。
2. 反复按【▶】，直到显示出“JUNK LIST PRINT”。
3. 按【设定】。
4. 按【停止】退出列表。

从垃圾传真过滤器列表中消除项目

1. 按【垃圾传真过滤器】。
2. 反复按【▶】，直到显示出“JUNK LIST DISP.”。
3. 按【设定】。
4. 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的项目。
5. 按【◀】。
 - 若要取消消除操作，请按【停止】。

6. 按【设定】。
 - 项目被消除。
 - 若要消除其他项目，请重复步骤4到步骤6。
7. 按【停止】两次。

5.1 进行复印



- 1 将文稿引导板 (①) 的宽度调节至配合文稿的实际尺寸。
- 2 将文稿正面向下插入 (最多20页), 直到本机发出一次响声并抓住文稿为止。
 - 如果文稿引导板没有调节至配合文稿, 重新调节。
- 3 如果需要, 请反复按【清晰度】选择需要的清晰度。
- 4 按【复印开始】。
 - 如果需要, 请输入复印页数 (最多99页)。
- 5 按【复印开始】, 或等待20秒钟。
 - 本机将开始复印。

注释:

- 所有能够作为传真发送的文稿均能复印 (页24)。

选择清晰度

根据文稿类型, 选择需要的清晰度。

- “**FINE**”: 用于印刷或打印的文字较小的文稿。
- “**SUPER FINE**”: 用于文字非常小的文稿。
- “**PHOTO**”: 用于带有照片、阴影图画等的文稿。
- “**PHOTO WITH TEXT**”: 用于包含照片和文字的文稿。

- 如果您选择“**STANDARD**”, 将使用“**FINE**”方式进行复印。

停止复印

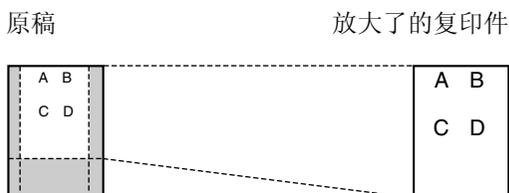
按【停止】。

5.1.1 更多复印功能

放大文稿

1. 插入文稿, 然后按【复印开始】。
2. 反复按【+】, 通过一次改变5%的放大率, 从“105%”至“200%”中选择。
3. 按【复印开始】。
 - 本机将只放大文稿的上部中心位置。若要放大复印文稿的底部, 请将文稿上下倒转, 然后进行复印。

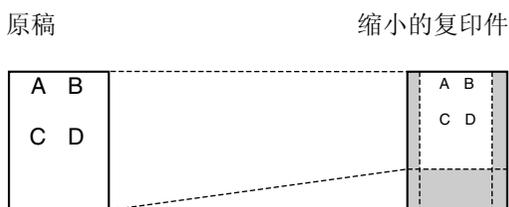
示例: 放大150%的复印件



缩小文稿

1. 插入文稿, 然后按【复印开始】。
2. 反复按【-】, 通过一次改变5%的缩小率, 从“50%”至“95%”中选择。
3. 按【复印开始】。

示例: 缩小到70%的复印件

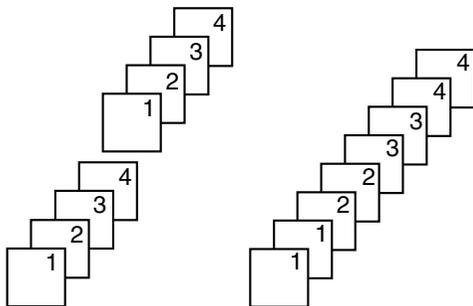


分页多页复印件

本机可以按原稿页的顺序分页多页复印件。

1. 插入文稿, 然后反复按【分页】以显示“**COLLATE=ON**”。
2. 输入复印份数 (最多99份)。
3. 按【复印开始】。

示例： 复印两份4页纸的原稿



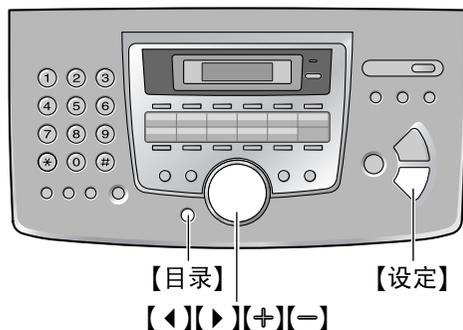
已分页的页面

未分页的页面

注释：

- 进行分页复印时，本机会将文稿存入存储器。存储时若存储器容量已满，本机将只打印已存储的页。
- 复印完毕后，分页功能将自动关闭。

6.1 编程



直接输入程序代码进行编程

您可以直接输入程序代码（#和2位数字）来直接选择功能，而无需使用【<】或【>】。

1. 按【目录】。
2. 按【#】和2位代码（页35到页37）。
3. 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的设定。
 - 此步骤可能因功能不同而略有差别。
4. 按【设定】。
5. 若要结束编程，请按【目录】。

6.1.1 编程基本功能

- 1 按【目录】。
- 2 选择您想编程的功能。
反复按【<】或【>】，直到显示出需要的功能。
 - 将显示此功能的现行设定。
- 3 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的设定。
 - 此步骤可能因功能不同而略有差别。
- 4 按【设定】。
 - 您选择的设定已完成，将显示下一个功能。
- 5 若要结束编程，请按【目录】。

6.1.2 编程高级功能

- 1 按【目录】。
- 2 反复按【<】或【>】，直到显示出“ADVANCE SETTINGS”。
- 3 按【设定】。
- 4 选择您想编程的功能。
反复按【<】或【>】，直到显示出需要的功能。
 - 将显示此功能的现行设定。
- 5 反复按【+】或【-】，直到显示出需要的设定。
 - 此步骤可能因功能不同而略有差别。
- 6 按【设定】。
 - 您选择的设定已完成，将显示下一个功能。
- 7 若要结束编程，请按【目录】。

注释：

- 若要结束编程，请随时按【目录】。

6.2 基本功能

代码#01: 设定日期和时间

SET DATE & TIME
PRESS SET

关于详细情况，请参阅读页16。

代码#02: 设定您的抬头

YOUR LOGO
PRESS SET

关于详细情况，请参阅读页17。

代码#03: 设定您的传真号码

YOUR FAX NO.
PRESS SET

关于详细情况，请参阅读页18。

代码#04: 打印发送报告

SENDING REPORT
=ERROR [±]

打印关于传真传送结果的发送报告（页24）。

“**ERROR**”（默认值）：仅在传真传送失败时打印发送报告。

“**ON**”：每次传送后都打印发送报告。

“**OFF**”：将不打印发送报告。

代码#06: 改变传真专用方式下的振铃设定

FAX RING COUNT
RINGS=2 [±]

改变在传真专用方式下本机应答来电前的振铃次数。

您可以选择“1”、“2”（默认值）、“3”、“4”、“5”、“6”、“7”、“8”或“9”。如果您将本机与答录机一起使用，请设定为4次以上（页29）。

代码#12: 启动答录机遥控操作

REMOTE TAM ACT.
=OFF [±]

如果您将本机与答录机一起使用，请启动此功能并且编程遥控启动密码。您可以遥控接通答录机，按此密码提取录音信息。

1. 按【目录】。
2. 按【±】，然后按【1】【2】。
3. 反复按【+】或【-】以选择“ON”。
4. 按【设定】。
5. 使用0-9、【*】和【±】输入1到5位您的ID。
 - 默认密码是“11”。
6. 按【设定】。
7. 按【目录】。

代码#13: 设定拨号方式

DIALLING MODE
=TONE [±]

如果您不能拨号，请根据您的电话线路服务改变此设定。

“**TONE**”（默认值）：用于音频拨号服务。

“**PULSE**”：用于转盘脉冲拨号服务。

代码#17: 设定振铃类型

RINGER PATTERN
=A [±]

您可以选择“**A**”（默认值）、“**B**”或“**C**”。

代码#19: 设定时钟输入/显示

CLOCK DISPLAY
=24H [±]

此功能改变打印的报告和列表中的时间以及本机上显示的时间的时钟格式。

“**24H**”（默认值）：24小时时钟。

“**12H**”：12小时时钟。

6.3 高级功能

代码#22: 设定自动打印通讯报告

AUTO JOURNAL
=ON [±]

“ON”（默认值）：在每进行30次新的传真传送和接收后，本机将自动打印通讯报告（页24）。
“OFF”：本机将不打印通讯报告，但仍然保留最后30次传真传送和接收的记录。

代码#23: 向海外发送文稿

OVERSEAS MODE
=ERROR [±]

如果即使号码正确并且线路已接通也无法发送海外传真，请在发送传真前启动此功能。此功能通过降低传送速度来提高可靠性。

“NEXT FAX”：此设定仅对下一个传真传送有效。传送之后，本机将恢复以前的设定。

“ERROR”（默认值）：当上一个传真传送失败并且您希望重发文稿时。

“OFF”：关闭此功能。

注释：

- 此功能对于多站点发送无效。
- 电话费可能会高于平时。

代码#25: 定时发送传真

DELAYED SEND
=OFF [±]

此功能使您可以利用电话公司提供的电话费减价时间。此功能最多可以在所需时间的24小时以前设定。

发送文稿：

1. 插入文稿。
2. 如果需要，请反复按【清晰度】选择需要的清晰度（页23）。
3. 按【目录】。
4. 按【±】，然后按【2】【5】。
5. 反复按【+】或【-】以选择“ON”。
6. 按【设定】。
7. 输入传真号码。
8. 按【设定】。
9. 输入传送开始时间。
 - 如果您选择的时钟显示是“12H”（页35中的功能#19），请按【*】选择“AM”或“PM”。
10. 按【设定】。
 - 若要在编程后取消，请按【停止】，然后按【设定】。

代码#26: 设定自动打印来电显示表

AUTO CALL. LIST
=ON [±]

“ON”（默认值）：在每30个新的来电之后，本机将自动打印来电显示表（页21）。

“OFF”：本机将不打印来电显示表，但仍然保留最后30个来电者的信息。

代码#37: 接收其他尺寸的文稿

AUTO REDUCTION
=ON [±]

接收长于记录纸的传真文稿。

“ON”（默认值）：本机将按您的记录纸尺寸打印收到的文稿。

“OFF”：本机将按原稿尺寸打印。

代码#39: 改变显示对比度

LCD CONTRAST
=NORMAL [±]

“NORMAL”（默认值）：用于普通的对比度。

“DARKER”：当显示对比度太亮时使用。

代码#41: 改变传真启动代码

FAX ACTIVATION
=ON [±]

如果希望使用电话分机接收传真，请启动此功能并编程启动代码。

1. 按【目录】。
2. 按【±】，然后按【4】【1】。
3. 反复按【+】或【-】以选择“ON”。
4. 按【设定】。
5. 使用0-9、【*】和【±】输入您的代码（2到4位）。
 - 默认代码是“*#9”。
 - 不要输入“0000”。
6. 按【设定】。
7. 按【目录】。

代码#44: 设定存储器接收提示

RECEIVE ALERT
=ON [±]

当因出现问题而将收到的文稿存入存储器时，以哔声提醒您。

将一直发出缓慢的哔声，直到排除打印故障，并确保本机上装有足够的纸张以打印存储的文稿。

“ON”（默认值）：存在接收问题时，将发出哔声通知您。

“OFF”：关闭此功能。

代码#46: 设定友好接收

FRIENDLY RCV =ON [±]

应当答来电并且听到传真呼叫音（慢哔声）时，自动接收传真。

“ON”（默认值）：您不必按【传真开始】即可接收传真。

“OFF”：您必须按【传真开始】才能接收传真。

代码#58: 设定扫描对比度

SCAN CONTRAST =NORMAL [±]

若要发送或复印字迹较淡或较暗的文稿，请在传送或复印之前设定此功能。

“NORMAL”（默认值）：用于普通的字迹。

“LIGHT”：用于较淡字迹。

“DARKER”：用于较暗字迹。

代码#68: 设定纠错方式（ECM）

ECM SELECTION =ON [±]

当传送/接收传真机与ECM兼容时，此功能有效。

“ON”（默认值）：即使电话线路上有静电干扰也发送传真。

“OFF”：关闭此功能。

代码#76: 设定连接音

CONNECTING TONE =ON [±]

如果在发送传真时经常出现故障，此功能可以使您听到连接音：传真音、回铃音和忙音。您可以根据这些声音确认对方机器的状态。

“ON”（默认值）：您将听到连接音。

“OFF”：关闭此功能。

- 如果持续响起回铃音，则说明对方机器可能不是传真机或记录纸已用完。请检查对方的情况。
- 连接音的音量不能调节。

代码#79: 设定墨粉节省功能

TONER SAVE =OFF [±]

“ON”：墨盒寿命将延长。

“OFF”（默认值）：关闭此功能。

注释：

- 此功能会节省墨粉，因此可能会降低打印质量。

代码#80: 将高级功能重设成默认设定

SET DEFAULT RESET=NO [±]

重设高级功能：

1. 按【目录】。
2. 按【**廿**】，然后按【**8**】【**0**】。
3. 反复按【**+**】或【**-**】以选择“YES”。
4. 按【设定】。
5. 再次按【设定】。
6. 按【目录】。

6.4 编程功能的直接命令

您可以通过直接输入程序代码（#和2位数字）和直接命令来选择需要的设定。

有关各项功能的详细情况，请参阅页35到页37。

- 1 按【目录】。
- 2 按【#】和2位数代码。
- 3 按下需要的直接命令，以显示所需的设定。
 - 此步骤可能因功能不同而略有差别。
- 4 按【设定】。
- 5 若要结束编程，请按【目录】。

6.4.1 程序代码和直接命令按钮

【#】[0][1]日期和时间

- 用拨号键盘输入日期和时间。关于详细情况，请参阅页16。

【#】[0][2]您的抬头

- 用拨号键盘输入您的抬头。关于详细情况，请参阅页17。

【#】[0][3]您的传真号码

- 用拨号键盘输入您的传真号码。关于详细情况，请参阅页18。

【#】[0][4]发送报告

- 【1】：“ON”
- 【2】：“OFF”
- 【3】：“ERROR”（默认值）

【#】[0][6]传真振铃次数

- 【1】：“1”
- 【2】：“2”（默认值）
- 【3】：“3”
- 【4】：“4”
- 【5】：“5”
- 【6】：“6”
- 【7】：“7”
- 【8】：“8”
- 【9】：“9”

【#】[1][2]遥控启动密码

- 【1】：“ON”
- 【2】：“OFF”（默认值）
- 如果选择“ON”，则使用0-9、【*】和【#】输入1到5位您的ID。

【#】[1][3]拨号方式

- 【1】：“PULSE”
- 【2】：“TONE”（默认值）

【#】[1][7]振铃类型

- 【1】：“A”（默认值）
- 【2】：“B”
- 【3】：“C”

【#】[1][9]时钟显示

- 【1】：“12H”
- 【2】：“24H”（默认值）

【#】[2][2]自动通讯报告

- 【1】：“ON”（默认值）
- 【2】：“OFF”

【#】[2][3]海外方式

- 【1】：“NEXT FAX”
- 【2】：“OFF”
- 【3】：“ERROR”（默认值）

【#】[2][5]定时发送

- 【1】：“ON”
- 【2】：“OFF”（默认值）
- 如果选择“ON”，则使用拨号键盘输入传真号码和传送时间（关于详细情况，请参阅页36中的功能#25）。

【#】[2][6]来电显示表

- 【1】：“ON”（默认值）
- 【2】：“OFF”

【#】[3][7]自动缩小

- 【1】：“ON”（默认值）
- 【2】：“OFF”

【#】[3][9]显示对比度

- 【1】：“NORMAL”（默认值）
- 【2】：“DARKER”

【#】[4][1]传真启动代码

- 【1】：“ON”（默认值）
- 【2】：“OFF”
- 如果选择“ON”，则使用0-9、【*】和【#】输入2到4位您的代码。

【#】[4][4]存储器接收提示

- 【1】：“ON”（默认值）
- 【2】：“OFF”

【#】[4][6]友好接收

- 【1】：“ON”（默认值）
- 【2】：“OFF”

【#】[5][8]扫描对比度

- 【1】：“NORMAL”（默认值）
- 【2】：“LIGHT”
- 【3】：“DARKER”

【⏏】【6】【8】ECM选择

- **【1】：“ON”**（默认值）
- **【2】：“OFF”**

【⏏】【7】【6】连接音

- **【1】：“ON”**（默认值）
- **【2】：“OFF”**

【⏏】【7】【9】节省墨粉

- **【1】：“ON”**
- **【2】：“OFF”**（默认值）

【⏏】【8】【0】设定默认值

- **【1】：“YES”**
- **【2】：“NO”**（默认值）
- 如果选择“**YES**”，则按**【设定】**两次，然后按**【目录】**以结束。

7.1 出错信息—报告

如果在传真传送或接收过程中发生问题，下面的信息将打印在发送报告和通讯报告上（页24）。

COMMUNICATION ERROR

（代码：40-42、46-72、FF）

- 发生了传送或接收错误。请再试一次或检查对方的情况。

COMMUNICATION ERROR

（代码：43、44）

- 发生了线路故障。请将电话线连接到另一个插孔，然后再试一次。
- 发生了海外传送错误。请尝试使用海外发送方式（页36中的功能#23）。

DOCUMENT JAMMED

- 文稿被卡住。清除卡住的文稿（页49）。

ERROR-NOT YOUR UNIT

（代码：54、59、70）

- 因为对方传真机的故障而发生了传送或接收错误。请检查对方的情况。

JUNK FAX PROH. REJECT

- 本机的垃圾传真过滤器功能拒绝接收传真。

MEMORY FULL

- 由于记录纸不够或记录纸卡住等原因，存储器中已存满了收到的文稿。安装纸张（页12）或清除卡住的纸（页47）。

NO DOCUMENT

- 文稿没有正确送入本机。请重新插入并再试一次。

OTHER FAX NOT RESPONDING

- 对方的传真机占线或记录纸用完。请再试一次。
- 对方传真机的振铃次数太多。手动发送传真（页23）。
- 对方的机器不是传真机。请检查对方的情况。
- 您拨打的号码无效。

PRESSED THE STOP KEY

- 按了【停止】，传真通讯被取消。

THE COVER WAS OPENED

- 前盖被打开了。请关好并再试一次。

OK

- 传真传送或接收成功。

7.2 出错信息—显示

如果本机检测到故障，显示屏中将显示下列一条或多条信息。

CALL SERVICE

- 本机发生了故障。请与维修人员联系。

CHANGE DRUM



CHANGE SUPPLIES

- 硒鼓发生了故障。请更换硒鼓和墨盒（页45）。

CHECK DOCUMENT

- 文稿没有正确送入本机。重新插入文稿。如果频繁发生送纸错误，请清洁送纸滚筒（页50），然后再试一次。

CHECK DRUM

- 没有正确放入硒鼓。重新正确插入硒鼓（页9）。

CHECK MEMORY

- 存储器内容（电话号码、参数等）被消除了。重新编程。

COVER OPEN

- 前盖被打开了。请关好盖。

DIRECTORY FULL

- 在导航电话簿中已经没有空间可以存储新项目。消除不需要的项（页20）。

DRUM LIFE OVER REPLACE DRUM



CHANGE SUPPLIES

- 硒鼓已经到达使用寿命。请立即更换硒鼓装置（页45）。

FAILED PICK UP

- 记录纸没有正确送入本机。重新插入记录纸（页49）。

FAX IN MEMORY

- 本机的存储器中存有文稿。请参阅其它显示信息说明以将文稿打印出来。关于传真存储器容量，请参阅页54。

FAX MEMORY FULL

- 由于记录纸不够或记录纸卡住等原因，存储器中已存满了收到的文稿。安装纸张（页12）或清除卡住的纸（页47）。
- 当进行存储器传送时，正在存储的文稿超过了本机的存储器容量。请手动发送整个文稿。

LOW TEMP.

- 本机内部温度太低，无法正常操作。在温暖的区域使用本机。当本机无法操作时，接收到的文稿临时存储在存储器中，并在本机预热后自动打印出来。

MEMORY FULL

- 当进行复印时，正在存储的文稿超过了本机的存储器容量。请按【停止】清除此信息。将文稿分成几个部分。

MODEM ERROR

- 本机的调制解调器发生了故障。请与维修人员联系。

NO FAX REPLY

- 对方的传真机占线或记录纸用完。请再试一次。

OUT OF PAPER

- 没有安装记录纸或者本机的记录纸已用完。请安装纸张（页12）。
- 记录纸没有正确送入本机。请重新安装纸张（页12）。

PAPER JAMMED

- 记录纸被卡住。清除被卡住的纸（页47）。

PLEASE WAIT

- 本机正在预热。请稍候。

REDIAL TIME OUT

- 对方的传真机占线或记录纸用完。请再试一次。

REMOVE DOCUMENT

- 文稿被卡住。清除卡住的文稿（页49）。
- 试图发送长于600 mm的文稿。请按【停止】取下文稿。将文稿分成两页或多页，然后再试一次。

REPLACE DRUM SOON

- 硒鼓已接近使用寿命。请尽快更换硒鼓装置（页45）。

TONER EMPTY**CHANGE SUPPLIES**

- 墨粉已经到达使用寿命。请立即更换墨盒（页45）。

TONER LOW**CHANGE SUPPLIES**

- 墨粉已接近使用寿命。请尽快更换墨盒（页45）。

TRANSMIT ERROR

- 发生了传送错误。请再试一次。

WARM UP

- 本机内部温度太低。让本机预热。请稍候。

WRONG PAPER

- 传真信息被打印在短于A4尺寸的纸张上。请使用尺寸合适的纸张（页55）。

7.3 当有的功能不工作时，请检查此处

7.3.1 初始设定

问题	原因和解决方法
我听不到拨号音。	<ul style="list-style-type: none"> ● 电话线连到了本机上的[EXT]插孔。连接到[LINE]插孔（页14）。 ● 如果您使用分离器连接本机，请将其取下，将本机直接连接到墙壁插孔。如果本机工作正常，则检查分离器。 ● 从电话线上拨下本机，然后连接已知工作正常的电话机。如果此电话工作正常，请与维修人员联系以便修理本机。如果此电话不能正常工作，请与电话公司联系。 ● 没有连接电源线或电话线。检查连接。 ● 如果通过计算机调制解调器连接传真机，则将传真机直接连接到电话线插孔。
不能打电话。	<ul style="list-style-type: none"> ● 拨号方式设定有错误。改变设定（页35中的功能#13）。
本机不振铃。	<ul style="list-style-type: none"> ● 关闭了振铃音量。调节音量（页15）。

7.3.2 一般情况

问题	原因和解决方法
对方抱怨他们只能听到传真音但不能通话。	<ul style="list-style-type: none"> ● 设定了传真专用方式。请通知对方此号码是传真专用号码。 ● 按【自动接收】改为电话方式。
【重拨/暂停】按钮工作不正常。	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果在拨号时按此按钮，将会插入暂停。如果在听到拨号音后立即按此按钮，将重拨最后一次拨打的号码。
在编程过程中，不能输入代码或密码号码。	<ul style="list-style-type: none"> ● 全部或部分号码相同。请改变号码：功能#12（页35）和#41（页36）。
本机发出“哔”声。	<ul style="list-style-type: none"> ● 记录纸已用完。请按【停止】停止哔声并安装纸张。
每当我提取我的语音信箱留言时，总是被传真音打断。	<ul style="list-style-type: none"> ● 您可能输入了【*】【#】【9】。这是传真启动代码的默认设定。如果您使用语音信箱服务，则将传真启动功能关闭或重新编程启动代码（页36中的功能#41）。

7.3.3 传真—发送

问题	原因和解决方法
不能发送文稿。	<ul style="list-style-type: none"> ● 电话线连到了本机上的[EXT]插孔。连接到[LINE]插孔（页14）。 ● 对方的传真机占线或记录纸用完。请再试一次。 ● 对方的机器不是传真机。请检查对方的情况。 ● 对方传真机未能自动接收传真。手动发送传真（页23）。
不能发送海外传真。	<ul style="list-style-type: none"> ● 请使用海外传送方式（页36中的功能#23）。 ● 在电话号码结尾加两次暂停或手动拨号。
对方抱怨其收到的文稿上的文字变形或不清晰。	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果您的电话线路具备特殊的电话服务，如呼叫等待，在传真传送过程中可能启动了这类服务。请将本机连接到没有这类服务的电话线路。 ● 另一台线路上的电话没有挂机。放回分机的话筒，然后再试一次。 ● 尝试复印文稿。如果复印图像清晰，则说明可能是对方的机器有问题。

问题	原因和解决方法
对方抱怨其收到的文稿上有黑线、白线或污迹。	<ul style="list-style-type: none"> ● 玻璃或滚筒因为粘有涂改液等而变脏了。清洁它们（页50）。在涂改液完全干燥之前，请不要插入文稿。

7.3.4 传真—接收

问题	原因和解决方法
不能接收文稿。	<ul style="list-style-type: none"> ● 电话线连到了本机上的[EXT]插孔。连接到[LINE]插孔（页14）。
不能自动接收文稿。	<ul style="list-style-type: none"> ● 接收方式被设定为电话方式。按【自动接收】设定为传真专用方式。 ● 应答来电的时间太长。请减少本机应答来电前的振铃次数（页35中的功能#06）。
虽然显示“CONNECTING.....”，但没有收到传真。	<ul style="list-style-type: none"> ● 来电不是传真。按【自动接收】将接收方式设定为电话方式。
本机排出空白纸张。	<ul style="list-style-type: none"> ● 对方没有将文稿正确地放在其传真机上。请检查对方的情况。
打印质量差。	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果能够正确复印文稿，则说明本机工作正常。对方发送的文稿可能不清晰或者对方的传真机有问题。请求他们发送更清晰的文稿或者检查他们的传真机。 ● 某些纸张附有说明，建议您在哪一面打印。请将纸翻过来。 ● 您可能用过含有20%以上的棉和/或纤维的纸，如信头纸或用于履历表的纸。 ● 剩余的墨粉不多了。请更换墨盒（页45）。 ● 我们建议您每第四次更换墨盒时更换硒鼓（页45）。若要检查硒鼓的寿命和质量，请打印一份打印机测试表（页53）。 ● 墨粉节省方式已打开（页37中的功能#79）。
对方抱怨其不能发送文稿。	<ul style="list-style-type: none"> ● 由于记录纸不够或记录纸卡住等原因，存储器中已存满了收到的文稿。安装纸张（页12）或清除卡住的纸（页47）。 ● 本机未设定在传真专用方式。反复按【自动接收】以使【自动接收】指示灯点亮。
不能选择需要的接收方式。	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果您想设定为传真专用方式： <ul style="list-style-type: none"> — 反复按【自动接收】以使【自动接收】指示灯点亮。 ● 如果您想设定为电话方式： <ul style="list-style-type: none"> — 反复按【自动接收】以使【自动接收】指示灯熄灭。

7.3.5 复印

问题	原因和解决方法
本机不能复印。	<ul style="list-style-type: none"> ● 在编程过程中不能进行复印。编程结束后进行复印。 ● 文稿没有正确送入本机。重新插入文稿。 ● 没有安装记录纸或者本机的记录纸已用完。请安装纸张（页12）。
在复印的文稿上出现黑线、白线或污迹。	<ul style="list-style-type: none"> ● 玻璃或滚筒因为粘有涂改液等而变脏了。清洁它们（页50）。在涂改液完全干燥之前，请不要插入文稿。

7. 帮助

问题	原因和解决方法				
打印质量差。	<table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"><tr><td style="width: 50%;">原稿</td><td style="width: 50%;">复印</td></tr><tr><td></td><td></td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">● 某些纸张附有说明，建议您在哪一面打印。请将纸翻过来。● 您可能用过含有20%以上的棉和/或纤维的纸，如信头纸或用于履历表的纸。● 剩余的墨粉不多了。请更换墨盒（页45）。● 我们建议您每第四次更换墨盒时更换硒鼓（页45）。若要检查硒鼓的寿命和质量，请打印一份打印机测试表（页53）。● 功能#79的墨粉节省方式被打开了（页37）。	原稿	复印		
原稿	复印				
					

7.3.6 使用答录机

问题	原因和解决方法
不能自动接收文稿。	<ul style="list-style-type: none">● 您的答录机中的欢迎信息太长。请将其缩短。录制的信息不能超过10秒钟。● 答录机的振铃次数太多。请设定为1次或2次振铃。
不能接收留言。	<ul style="list-style-type: none">● 检查答录机是否被启动并正确连接到传真机（页29）。● 将答录机的振铃次数设定为1次或2次。
不能从远程位置提取答录机中录入的留言。	<ul style="list-style-type: none">● 您没有在传真机中正确地编程遥控操作代码。请用功能#12在传真机上编程代码，该代码应与已编程存入答录机的代码相同（页35）。
虽然按了遥控操作代码来遥控接通答录机，但线路被中断。	<ul style="list-style-type: none">● 代码中可能包含“#”，它用于电话公司提供的某些特定功能。请将答录机中的代码改为其它号码，使其不包含“#”。同时，用功能#12改变传真机上的代码（页35）。
来电者抱怨其不能发送文稿。	<ul style="list-style-type: none">● 您的答录机上的录音带用完了。请卷回录音带以便收录留言。● 您将答录机设定为仅播放欢迎信息。

7.3.7 如果停电

- 本机将不工作。
- 本机在设计上不具备停电时拨打紧急电话的功能。因此应另作安排以取得紧急服务。
- 传真传送和接收将被中断。
- 如果存储器中存有任何文稿，它们将会丢失。电源恢复时将打印停电报告，以告知存储器中的哪些文稿已被消除。

7.4 更换墨盒和硒鼓

当显示屏中出现下面的信息时，请更换墨盒。

TONER LOW

TONER EMPTY

我们建议您每第四次更换墨盒时更换硒鼓。若要检查硒鼓的寿命和质量，请打印一份打印机测试表（页53）。为了确保本机正常工作，我们建议您使用Panasonic的墨盒（型号KX-FA83E）和硒鼓（型号KX-FA84E）。关于附件信息，请参阅页7。

为了保持打印质量和机器寿命，建议您当更换墨盒和/或硒鼓后，清洁缝隙和开口（页4）以及机器内部（页50）。

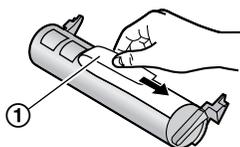
注意：

- 因为使用非Panasonic的墨盒和硒鼓可能导致本机损坏或打印质量下降，对此我们不负责任。
- 硒鼓内装有一个感光鼓。如果暴露在光亮处，可能会损坏感光鼓。一旦您打开了保护袋：
 - 请勿将硒鼓暴露在光亮处5分钟以上。
 - 请勿触摸或刮伤绿色硒鼓的表面。
 - 请勿将硒鼓放在靠近灰尘、污物或湿度高的地方。
 - 请勿将硒鼓直接暴露在阳光下。
- 请勿拔掉传真机电源。否则，存储器中的传真文稿将丢失。
- 请勿将墨盒长时间放在保护袋外面。因为这样会缩短墨粉寿命。
- 请勿向墨盒中添加墨粉。

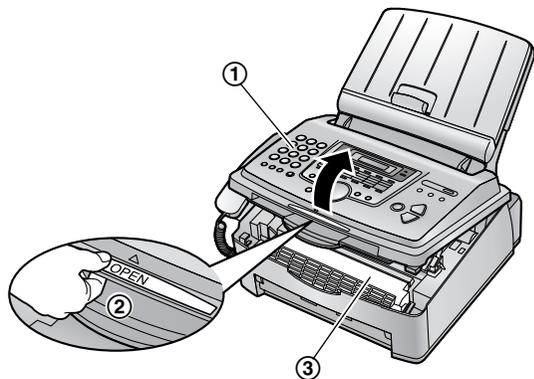
- 1 在打开新墨盒的保护袋之前，将其垂直摇动5次以上。



- 2 从保护袋中取出新墨盒。从墨盒上剥去封贴（①）。

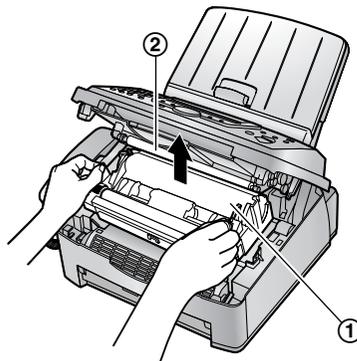


- 3 抬起前盖（①），抓住标有OPEN的区域（②）。



注意：
熔融装置（③）会变热。请勿触摸。

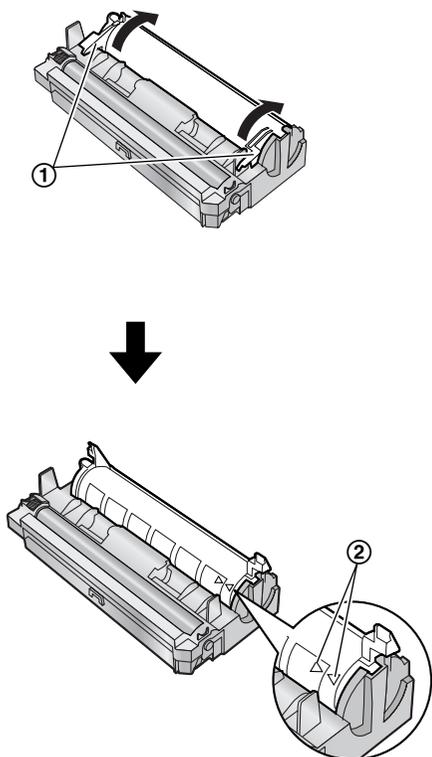
- 4 轻拍几次旧墨盒，使剩余的墨粉落进硒鼓内。抓住两端的引片，取出硒鼓和墨盒（①）。



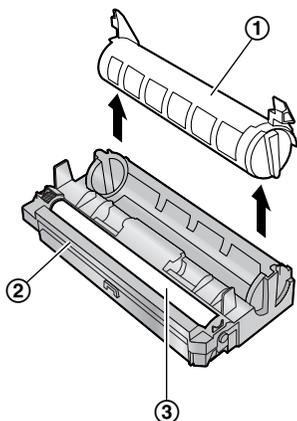
- 请勿触摸转印滚筒（②）。
- 如果您同时更换墨盒和硒鼓，请跳至步骤7。

7. 帮助

5 安稳地转动旧墨盒上的两个推杆 (①)，直到对准三角形 (②)。



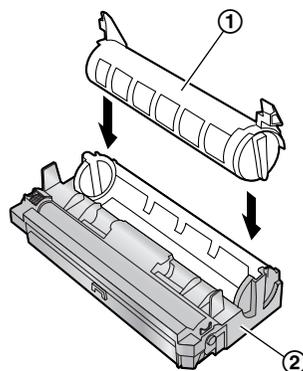
6 从硒鼓 (②) 内取出旧墨盒 (①)。



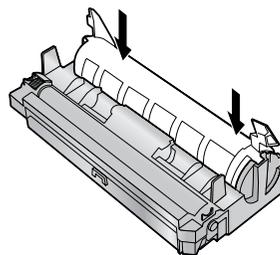
- 墨粉可能粘附在墨盒和硒鼓上。处理时请小心。关于详细情况，请参阅页4。
- 请勿将墨粉洒落在绿色硒鼓的表面 (③) 上。
- 将旧墨盒放入保护袋中。

7 如果您同时更换硒鼓，请从保护袋中取出新硒鼓。

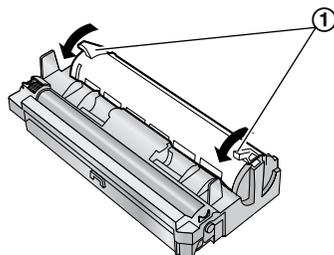
将新墨盒 (①) 垂直放入硒鼓中 (②)。



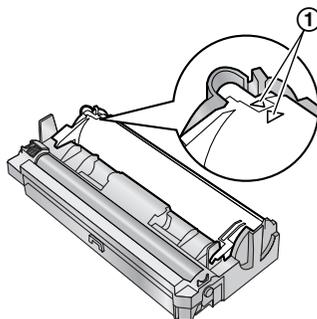
8 用力向下按墨盒，直到其完全到位。



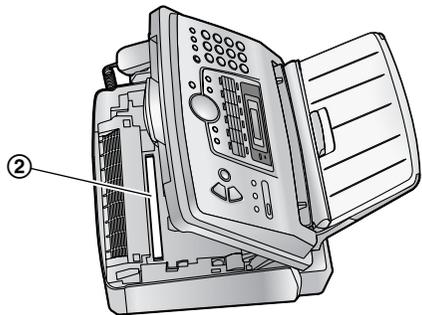
9 安稳地转动墨盒上的两个推杆 (①)。



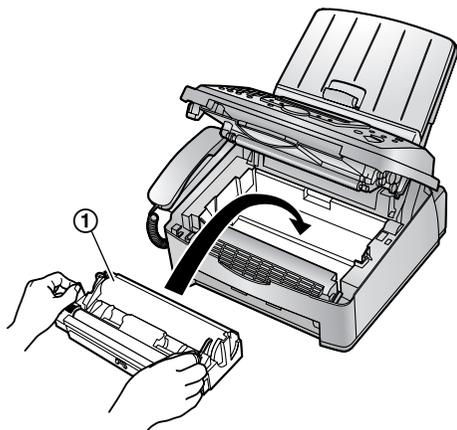
10 为正确安装墨盒，应确保对准三角形 (①)。



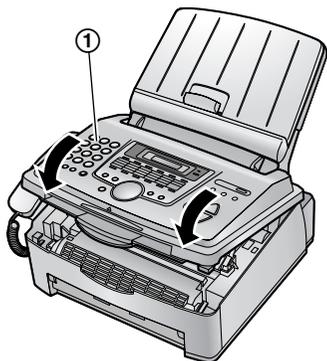
- 如果下部玻璃 (②) 脏了, 则用干的软布擦拭干净。



- 11 抓住引片, 安装硒鼓和墨盒 (①)。



- 12 同时按下前盖 (①) 的两端直到完全到位, 关好前盖。



- 当本机显示“PLEASE WAIT”时, 请勿打开前盖或断开电源线。

废物处理方法

应按国家和当地所有环境法规的要求弃置废物。

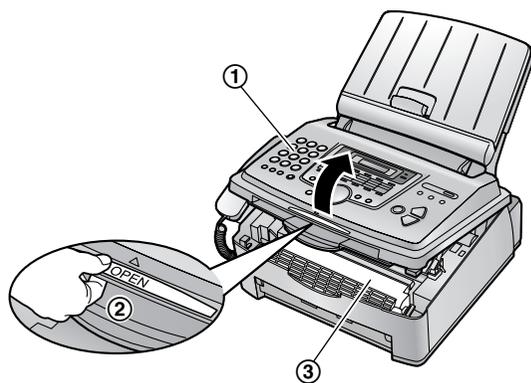
7.5 记录纸卡纸

7.5.1 当记录纸在本机中卡住时

显示屏中将显示下面的信息。

PAPER JAMMED

- 1 抬起前盖 (①), 抓住标有OPEN的区域 (②)。

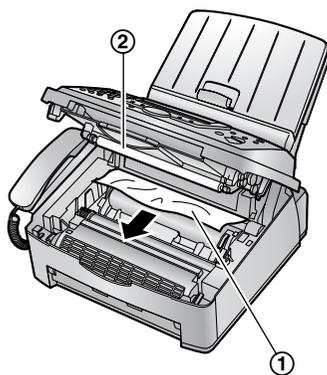


注意:
熔融装置 (③) 会变热。请勿触摸。

- 2 取出卡住的纸张。

记录纸在硒鼓和墨盒附近卡住时:

向您自己的方向拉纸, 以取出卡住的纸张 (①)。

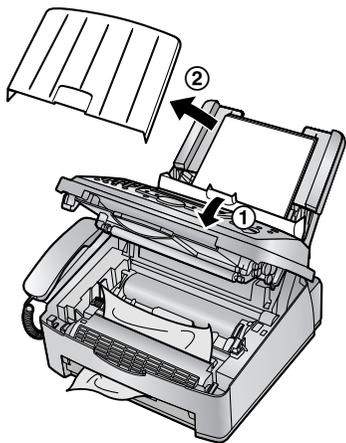


7. 帮助

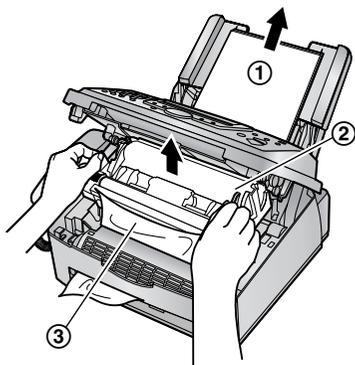
- 请勿触摸转印滚筒 (②)。

当记录纸在记录纸出口附近卡住时:

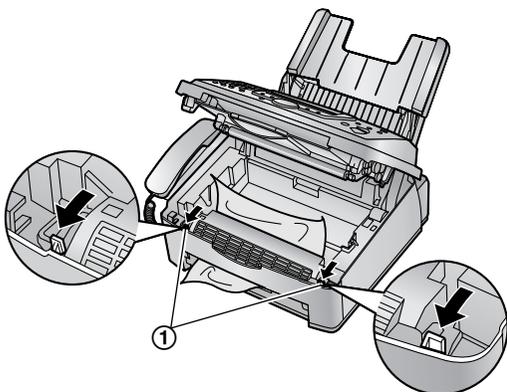
1. 将拉力板向前拉 (①)，然后取出载纸盘盖 (②)。



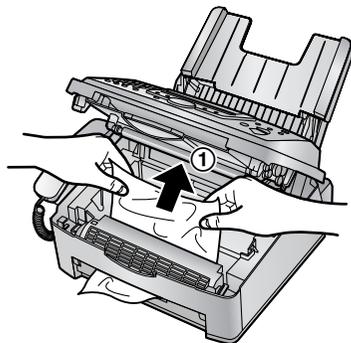
2. 取出记录纸 (①)，然后取出硒鼓和墨盒 (②) 以便从后机箱取出卡住的纸 (③)。



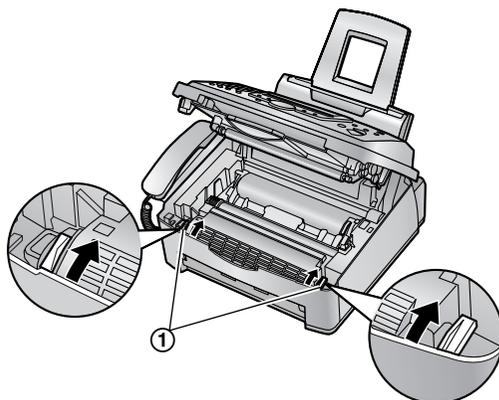
3. 向前抬起两个绿色控制杆 (①)。



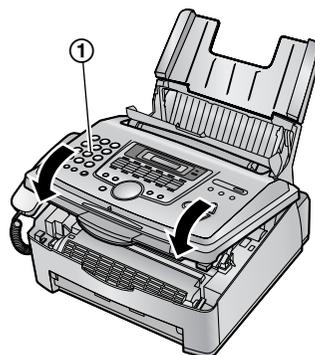
4. 向上拉卡住的纸张以将其从熔融装置上取下 (①)，然后安装硒鼓和墨盒。



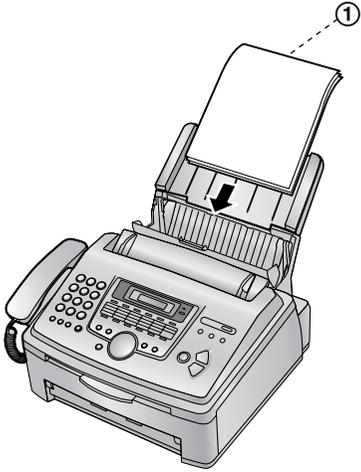
5. 将控制杆 (①) 推回原来的位置。



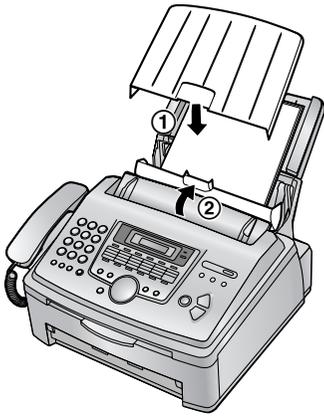
- 3 同时按下前盖 (①) 的两端直到完全到位，关好前盖。



- 4 重新插入记录纸 (①)。
- 在重新插入之前，确保翻松并拉平记录纸。



- 5 安装载纸盘盖 (①)，然后推回拉力板 (②)。

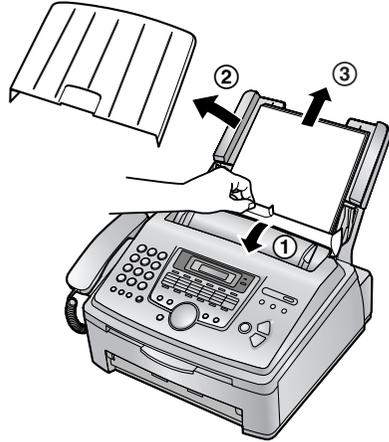


7.5.2 当记录纸没有正确送入本机时

显示屏中将显示下面的信息。

FAILED PICK UP

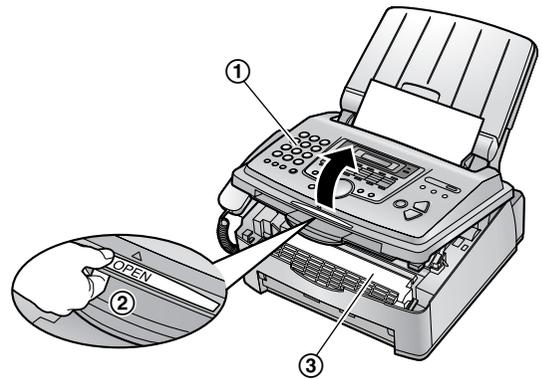
- 1 将拉力板向前拉 (①)，然后取出载纸盘盖 (②)。取出记录纸 (③)。



- 2 重新插入记录纸。安装载纸盘盖，然后推回拉力板 (参见页13上的步骤5到6)。
- 在重新插入之前，确保翻松并拉平记录纸。

7.6 文稿卡纸一发送

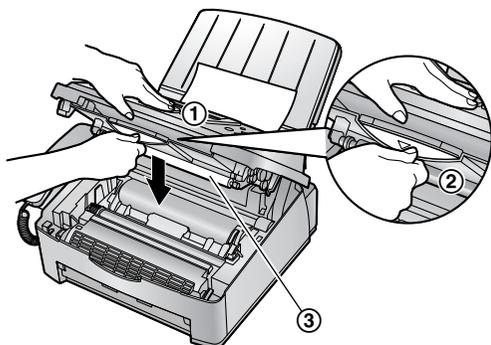
- 1 抬起前盖 (①)，抓住标有OPEN的区域 (②)。



注意：
熔融装置 (③) 会变热。请勿触摸。

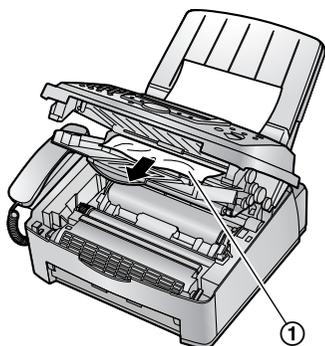
7. 帮助

- 2 拿住前盖的中间部位 (①)，拉开内盖 (②)。



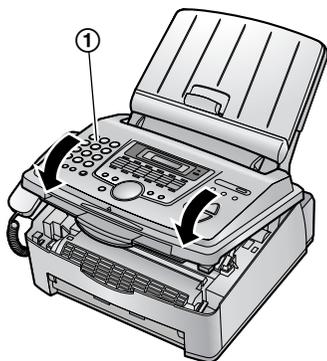
- 请勿触摸转印滚筒 (③)。

- 3 小心地取出卡住的文稿 (①)。



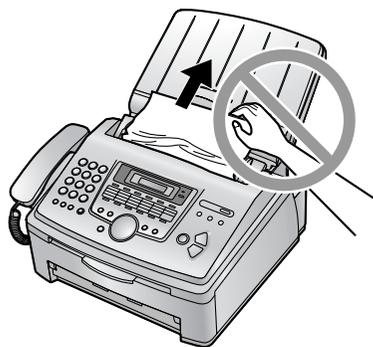
- 4 推回内盖。

- 5 同时按下前盖 (①) 的两端直到完全到位，关好前盖。



注释：

- 在打开前盖之前，切勿用力拉出卡住的文稿。



7.7 清洁本机内部

当发生以下情况时清洁本机内部：

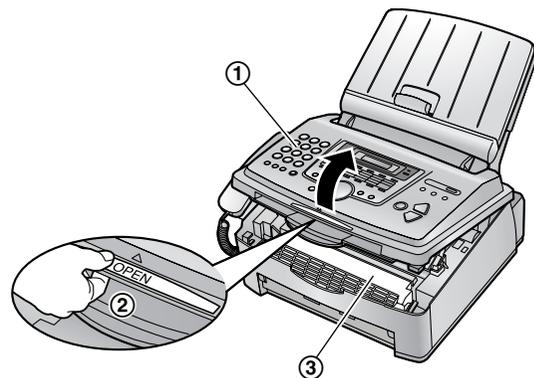
- 文稿经常走纸不顺。
- 当发送或复印时，在原稿上出现黑线、白线或污迹。

注意：

- 处理硒鼓和墨盒时请务必小心。关于详细情况，请参阅页45中有关硒鼓的注意事项。
- 请勿使用纸制品，如纸毛巾或纸巾等擦拭本机内部。

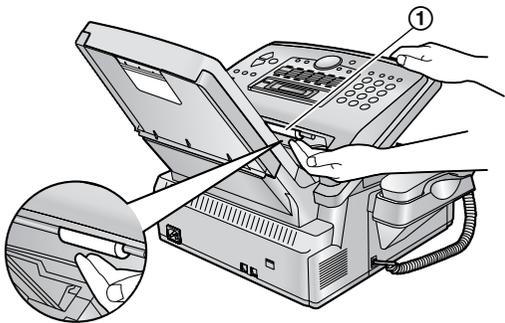
- 1 断开电源线和电话线。

- 2 抬起前盖 (①)，抓住标有OPEN的区域 (②)。

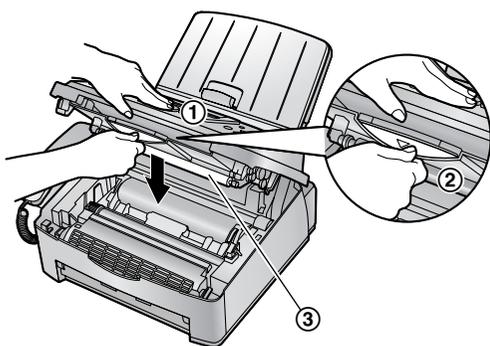


注意：
熔融装置 (③) 会变热。请勿触摸。

- 3 使用蘸有异丙基外用酒精的布清洁文稿分离滚筒 (①)，然后让所有部件完全干燥。

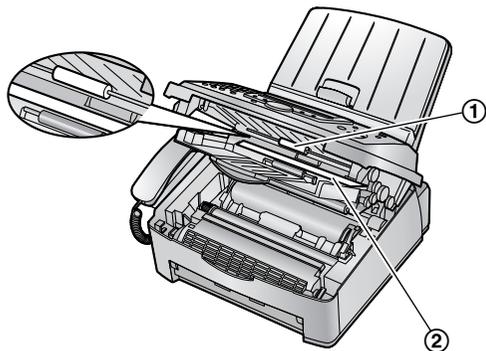


- 4 拿住前盖的中间部位 (①)，拉开内盖 (②)。



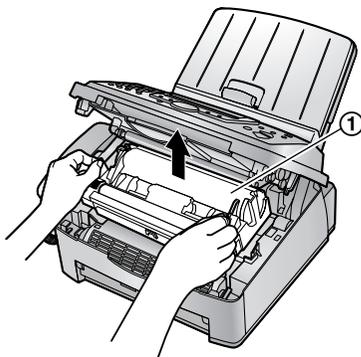
- 请勿触摸转印滚筒 (③)。

- 5 使用蘸有异丙基外用酒精的布清洁送纸滚筒 (①)，然后让所有部件完全干燥。用干的软布清洁上部玻璃 (②)。

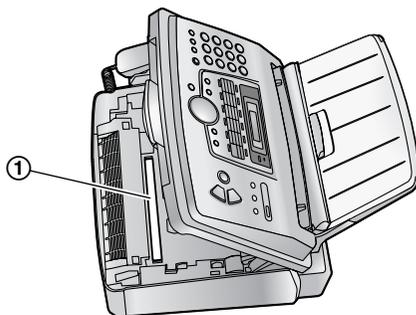


- 6 推回内盖。

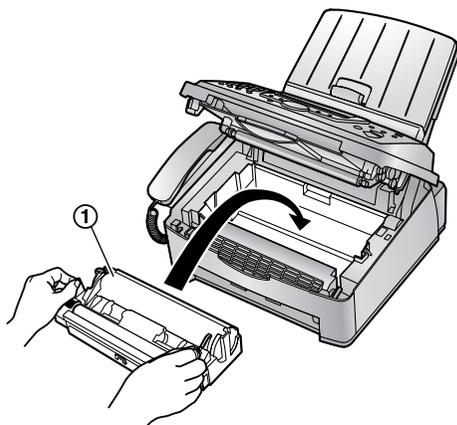
- 7 抓住两端的引片，取出硒鼓和墨盒 (①)。



- 8 用干的软布清洁下部玻璃 (①)。

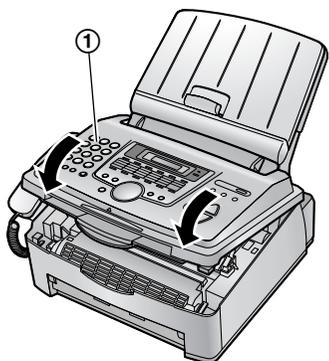


- 9 抓住引片，重新安装硒鼓和墨盒 (①)。



7. 帮助

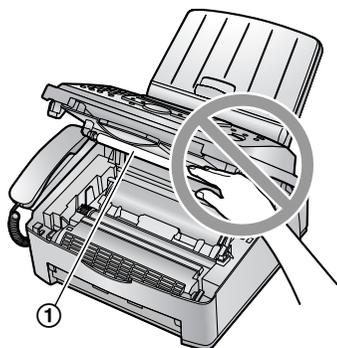
10 同时按下前盖 (①) 的两端直到完全到位, 关好前盖。



11 重新连接电源线和电话线。

注释:

- 请勿触摸转印滚筒 (①)。



8.1 参考列表和报告

您可打印出以下列表和报告供您参考。

安装设定表:

为您提供基本的和高级的编程功能的现行设定（页35到页37）。

电话号码表:

为您提供存储在单触拨号功能和导航电话簿中的名称和号码。

通讯报告:

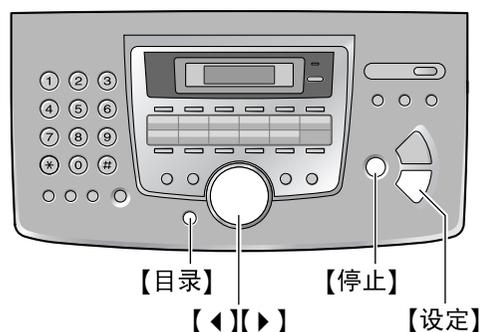
保存传真传送与接收的记录。此报告可以在每进行30次传真通讯后自动打印出来（页36中的功能#22）。

多站点发送编程表:

为您提供多站点发送存储器中存储的名称和电话号码（页25）。

打印机测试:

您可以检查本机的打印质量。如果测试打印的文稿上有污迹、污点或线条，则清洁本机内部（页50）。如果打印质量仍然不佳，则更换墨盒和硒鼓。



- 1 反复按【目录】，直到显示出“**PRINT REPORT**”。
- 2 反复按【◀】或【▶】，直到显示出需要的项目。
- 3 按【设定】开始打印。
 - 若要停止打印，则按【停止】。
- 4 按【目录】。

8.2 规格

适用线路:

公用交换电话网络

文稿尺寸:

最大宽度216 mm, 最大长度600 mm

有效扫描宽度:

208 mm

有效打印宽度:

202 mm

传送时间*1:

约8秒/页 (ECM-MMR) *2

扫描密度:

水平: 8 pels/mm

垂直: 3.85线/mm - 标准清晰度,

7.7线/mm - 精细/照片清晰度,

15.4线/mm - 超精细清晰度

照片清晰度:

64级

扫描仪类型:

密接图像传感器

打印机类型:

激光打印机

数据压缩系统:

改良霍夫曼 (MH), 改良READ (MR), 改良的改良 READ (MMR)

调制解调器速度:

14,400 / 12,000 / 9,600 / 7,200 / 4,800 / 2,400 bps;

自动降速

操作环境:

10 °C—32.5 °C, 20 %—80 % RH (相对湿度)

尺寸:

大约高370 mm × 宽430 mm × 厚480 mm

产品重量:

约 9 kg (包含附件)

约 8.8 kg (仅本机)

耗电量:

待机: 约4 W

传送: 约12 W

接收: 约290 W

复印: 约290 W

最大: 约950 W (打开熔融灯时)

电源:

220 V—240 V AC, 50/60 Hz, 4.3 A

传真存储器容量:

存储器传送时约120页

存储器接收时约170页

(在标准清晰度下以ITU-T 1号测试稿为依据。)

激光二极管特性:

激光输出: 最大5 mW

波长: 760 nm—800 nm

发光持续时间: 连续

打印速度:

约14 ppm (每分钟的页数)

打印清晰度:

600 × 600 dpi

*1 传送速度取决于各页的内容、清晰度、电话线路状况和对方机器的能力。

*2 传送速度是以ITU-T 1号测试稿为根据的。如果对方机器的能力低于您的机器, 传送时间可能更长。

ITU-T 1号测试稿



记录纸规格**记录纸尺寸:**

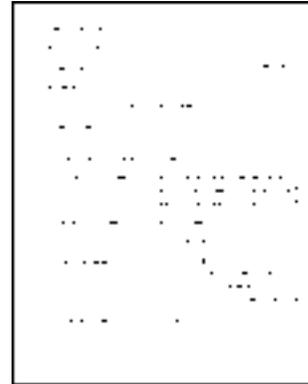
A4: 210 mm × 297 mm

记录纸重量:60 g/m²至90 g/m²**记录纸注意事项:**

- 请勿使用下列类型的纸张:
 - 含有20%以上的棉和/或纤维的纸, 如信头纸或用于履历表的纸
 - 过分光滑或有光泽的纸, 或者纹理太明显的纸
 - 带有涂膜的、破碎的或褶皱的纸
 - 带有异物的纸, 如带有签条或订书钉等
 - 沾了灰尘、含有棉绒或染了油渍或的纸
 - 接近200 °C时会融化、蒸发、褪色、烧焦或发出危险的烈性气味的纸, 如皮纸等。这些材料可能粘在熔融滚筒上并导致损坏。
 - 潮湿的纸
 - 喷墨纸
- 某些纸张仅可进行单面打印。如果您对打印效果不满意或发生卡纸错误, 可尝试用纸的另一面进行打印。
- 为了正确送纸和得到最佳打印效果, 我们建议使用纵纹纸张。
- 请勿同时使用不同类型或厚度的纸张。因为这可能导致卡纸。
- 避免进行双面打印。
- 切勿将本机已经打印过的纸张用于在其它复印机或打印机上进行双面打印。因为这可能导致卡纸。
- 为了避免卷曲, 应在准备用纸时才打开纸的包装。对于尚未使用的纸, 请原封不动地保持原稿的包装, 并存放在凉爽干燥的地方。

墨粉寿命

墨粉寿命取决于接收、复印或打印的文稿内容的数量。下面以替换用墨盒(型号KX-FA83E)为例给出了图像区域和墨粉寿命之间的大致关系。墨粉寿命在实际使用中会有所变化。

5%的图像区域

可打印约2,500页A4尺寸的纸张。

10%的图像区域

可打印约1,200页A4尺寸的纸张。

15%的图像区域

可打印约800页A4尺寸的纸张。

注释:

- 图像区域会随文字的深度、厚度和尺寸而改变。

8. 一般信息

- 如果启用墨粉节省功能，墨盒的寿命可延长约40%。

硒鼓寿命

附带的硒鼓装置或型号KX-FA84E在每份打印作业打印20页时可以打印约10,000页A4尺寸的纸张，在每份打印作业打印1页时可以打印约5,000页A4尺寸的纸张，而与图像区域的内容无关。实际硒鼓寿命取决于各种因素，如温度、湿度和纸张类型等。

注释：

- 设计和规格可能会有所更改，恕不另行通知。
- 本说明书中的图片和插图可能与实际产品略有不同。

9.1 索引

- # #01 日期和时间: 16
- #02 您的抬头: 17
- #03 您的传真号码: 18
- #04 发送报告: 24, 35
- #06 传真振铃次数: 35
- #12 遥控启动密码: 35
- #13 拨号方式: 35
- #17 振铃类型: 15
- #19 时钟显示: 35
- #22 自动通讯报告: 24, 36
- #23 海外方式: 36
- #25 定时发送: 36
- #26 自动来电显示表: 36
- #37 自动缩小: 36
- #39 显示对比度: 36
- #41 传真启动代码: 36
- #44 存储器接收提示: 36
- #46 友好接收: 37
- #58 扫描对比度: 37
- #68 ECM选择: 37
- #76 连接音: 37
- #79 节省墨粉: 37
- #80 设定默认值: 37
- B** 帮助: 15
 - 报告
 - 安装设定: 53
 - 打印机测试: 53
 - 电话号码: 53
 - 多站点发送: 25
 - 多站点发送编程: 53
 - 发送: 24, 35
 - 来电显示: 21, 36
 - 停电: 44
 - 通讯: 24, 53
 - 编程: 34
 - 拨号方式 (功能#13): 35
- C** 出错信息: 40
 - 存储
 - 单触拨号: 19
 - 导航电话簿: 19
 - 多站点发送: 25
 - 存储器接收提示 (功能#44): 36
- D** 单触拨号
 - 拨打电话: 20
 - 存储: 19
 - 发送传真: 24
 - 导航电话簿
 - 拨打电话: 20
 - 存储: 19
 - 发送传真: 24
- E** ECM 选择 (功能#68): 37
- F** 发送报告 (功能#04): 24, 35
 - 发送传真
 - 从存储器: 23
 - 单触拨号: 24
 - 导航电话簿: 24
 - 多站点发送: 25
 - 手动: 23
 - 附件
 - 记录纸支架: 11
 - 载纸盘: 10
 - 载纸盘盖: 10
 - 复印: 32
 - 放大: 32
 - 分页: 32
 - 缩小: 32
- G** 高级功能: 36
- H** 海外方式 (功能#23): 36
- J** 基本功能: 35
 - 记录纸: 12
 - 记录纸尺寸: 55
 - 节省墨粉 (功能#79): 10, 37
 - 接收传真
 - 手动: 28
 - 自动: 29
- K** 快速扫描: 23
- L** 垃圾传真过滤器: 30
 - 来电显示
 - 存储: 22
 - 回叫: 21
 - 来电显示表 (功能#26): 21, 36
 - 连接: 14
 - 连接音 (功能#76): 37
- M** 墨粉寿命: 55
 - 墨盒
 - 安装: 9
 - 更换: 45
- Q** 卡纸
 - 记录纸: 47
 - 文稿: 49
 - 清洁: 50
 - 清晰度: 23, 32
- R** 日期和时间 (功能#01): 16

9. 索引

- S** 扫描对比度 (功能#58) : 37
 - 设定默认值 (功能#80) : 37
 - 时钟显示 (功能#19) : 35
- T** 抬头 (功能#02) : 17
 - 提示
 - 存储器接收 (功能#44) : 36
 - 通讯报告 (功能#22) : 24, 36
- W** 文稿尺寸: 24
- X** 硒鼓: 9, 45
 - 硒鼓寿命: 56
 - 显示
 - 出错信息: 40
 - 对比度 (功能#39) : 36
- Y** 遥控启动密码 (功能#12) : 35
 - 音量: 15
 - 友好接收 (功能#46) : 37
- Z** 振铃类型 (功能#17) : 15, 35
 - 振铃设定
 - 传真专用 (功能#06) : 35
 - 振铃音量: 15
 - 直接命令: 38
 - 重拨: 23, 24
 - 重设 (功能#80) : 37
 - 传真号码 (功能#03) : 18
 - 传真启动代码 (功能#41) : 36
 - 自动缩小 (功能#37) : 36
 - 字符表: 17

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机壳	×	○	○	○	○	○
组装电路板	×	○	○	○	○	○
墨盒	○	○	○	○	○	○
硒鼓	×	○	○	○	○	○
包装	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在《电子信息产品中有毒有害物质限度要求》标准规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出《电子信息产品中有毒有害物质限度要求》标准规定的限量要求。						

产品的环保使用期限不包括硒鼓。

松下电器客户咨询服务中心：8008100781

产品适用主要标准编号

GB4943, GB9254, YD/T993

制造商：马来西亚松下通信系统设备株式会社

PLO 01 单位，士乃工业区，KB 104 号，邮区 81400 士乃，新山，柔佛，马来西亚

进口商：松下电器(中国)有限公司

中国北京市朝阳区光华路甲 8 号和乔大厦 C 座 6 层

马来西亚制造

PFQX2071YB

CM0904DH2027

马来西亚印刷